

SEANCES DU MARDI 20 JUIN 1989
VERGADERINGEN VAN DINSDAG 20 JUNI 1989ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERINGSEANCE DE L'APRES-MIDI
NAMIDDAGVERGADERING

SOMMAIRE:

CONGE:

Page 2710.

PROJETS DE LOI ET INTERPELLATION (Discussion):

Projet de loi contenant le budget des Services du Premier ministre pour l'année budgétaire 1989.

Interpellation jointe de M. Dierickx au Premier ministre sur « la possibilité pour les membres du Parlement et des Conseils d'influer sur la prise de décision au sein des dix conférences interministérielles ainsi que sur l'élaboration et l'application des accords de coopération entre l'Etat et les Régions ».

Discussion générale (Reprise) (Crédits: secteur Premier ministre). — *Orateurs*: MM. Van Thillo, de Wasseige, Dierickx (interpellation), M. Martens, Premier ministre, p. 2710.

Discussion et vote d'articles, p. 2715.

Projet de loi contenant le budget du ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1989.

Discussion générale. — *Orateurs*: MM. Gevenois, rapporteur, Anthuenis, Egelmeeers, Boël, Taminioux, Flagothier, Mme Harnie, MM. Deneir, Stroobant, Lenfant, Mme Aelvoet, M. Delizée, secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des Handicapés, adjoint au ministre des Affaires sociales et, en ce qui concerne le Fonds national de reclassement social des handicapés, au ministre de l'Emploi et du Travail, M. Busquin, ministre des Affaires sociales, p. 2719.

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 2710.

ONTWERPEN VAN WET EN INTERPELLATIE (Beraadslaging):

Ontwerp van wet houdende de begroting van de Diensten van de Eerste minister voor het begrotingsjaar 1989.

Toegevoegde interpellatie van de heer Dierickx tot de Eerste minister over « de mogelijkheid voor de leden van het Parlement en de Raden invloed uit te oefenen op de besluitvorming in de tien interministeriële conferenties en op de totstandkoming en naleving van samenwerkingsakkoorden tussen Staat en Gewesten ».

Algemene beraadslaging (Hervatting) (Kredieten: sector Eerste minister). — *Sprekers*: de heren Van Thillo, de Wasseige, Dierickx (interpellatie), de heer Martens, Eerste minister, blz. 2710.

Beraadslaging en stemming over artikelen, blz. 2715.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1989.

Algemene beraadslaging. — *Sprekers*: de heren Gevenois, rapporteur, Anthuenis, Egelmeeers, Boël, Taminioux, Flagothier, mevrouw Harnie, de heren Deneir, Stroobant, Lenfant, mevrouw Aelvoet, de heer Delizée, staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en, wat betreft het Rijksfonds voor sociale reclassement van de mindervaliden, aan de minister van Tewerkstelling en Arbeid, de heer Busquin, minister van Sociale Zaken, blz. 2719.

Discussion et vote des articles, p. 2734.

PROPOSITION DE LOI (Dépôt):

Page 2736.

Mme Hanquet. — Proposition de loi relative à la création d'un Commissariat national aux droits de l'homme.

Beraadslaging en stemming over de artikelen, blz. 2734.

VOORSTEL VAN WET (Indiening):

Bladzijde 2736.

Mevrouw Hanquet. — Voorstel van wet houdende instelling van een Nationaal Commissariaat voor de rechten van de mens.

PRESIDENCE DE M. TOUSSAINT, PREMIER VICE-PRESIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER TOUSSAINT, EERSTE ONDERVOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 14 h 10 m.
De vergadering wordt geopend te 14 h 10 m.

CONGE — VERLOF

M. Borin, pour raison de santé, demande d'excuser son absence à la réunion de ce jour.

Afwezig met bericht van verhindering: de heer Borin, om gezondheidsredenen.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving aangenomen.

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1989

Hervatting van de algemene beraadslaging en stemming over artikelen

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER DIERICKX TOT DE EERSTE MINISTER OVER «DE MOGELIJKHEID VOOR DE LEDEN VAN HET PARLEMENT EN DE RADEN INVLOED UIT TE OEFENEN OP DE BESLUITVORMING IN DE TIEN INTERMINISTERIELE CONFERENTIES EN OP DE TOTSTANDKOMING EN NALEVING VAN SAMENWERKINGSAKKOORDEN TUSSEN STAAT EN GEWESTEN»

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1989

Reprise de la discussion générale et vote d'articles

INTERPELLATION JOINTE DE M. DIERICKX AU PREMIER MINISTRE SUR «LA POSSIBILITE POUR LES MEMBRES DU PARLEMENT ET DES CONSEILS D'INFLUER SUR LA PRISE DE DECISION AU SEIN DES DIX CONFERENCES INTERMINISTERIELLES AINSI QUE SUR L'ELABORATION ET L'APPLICATION DES ACCORDS DE COOPERATION ENTRE L'ETAT ET LES REGIONS»

De Voorzitter. — Wij hervatten de algemene beraadslaging over het ontwerp van wet houdende de begroting van de Diensten van de Eerste minister voor het begrotingsjaar 1989, waaraan de interpellatie van de heer Dierickx is toegevoegd.

Nous reprenons la discussion générale du projet de loi contenant le budget des Services du Premier ministre pour l'année budgétaire 1989 à laquelle est jointe l'interpellation de M. Dierickx.

Wij vatten de bespreking aan van de budgettaire gegevens over de kredieten «Eerste minister».

Nous abordons l'examen des données budgétaires relatives aux crédits «Premier ministre».

De heer Weyts, rapporteur, verwijst naar zijn verslag.

Het woord is aan de heer Van Thillo.

De heer Van Thillo. — Mijnheer de Voorzitter, in de begroting van de Diensten van de Eerste minister voor dit jaar heeft de regering de kredieten voor de jaarwedden en de vergoedingen van het kabinetspersoneel en voor de werkingskosten van het kabinet verminderd. De vermindering van deze uitgaven dient te worden gezien als financiële compensatie voor de uitgaven die voortvloeien uit het wetsontwerp inzake de financiering van de politieke partijen. Op mijn vraag in de commissie op welke wijze deze besparing zal worden gerealiseerd, antwoordde de Eerste minister dat dit zal gebeuren door afdanking van personeel.

Tegen deze werkwijze wens ik principiële bezwaren te uiten. Met de afdanking van kennelijk overbodig kabinetspersoneel wordt gewacht tot op het ogenblik dat er geld moet worden vrijgemaakt om nieuwe projecten te financieren. Dit is geen

voorbeeld van goed management. Aanwervingen en afdankingen van personeel gebeuren in de bedrijfswereld om bedrijfseconomische redenen en hangen niet af van het feit dat er extra middelen moeten worden gezocht voor onproductieve investeringen.

Als voor de goede werking van het kabinet een aantal kabinetsleden noodzakelijk zijn, dan is het zinloos hierin te snoeien. Zijn er kabinetsleden te veel, dan mag hun afdanking niet afhangen van nieuw te financieren projecten. Elke dag dat er overbodig personeel in dienst blijft, betekent voor de gemeenschap immers een niet te verantwoorden uitgave.

Het moet erg demotiverend en deprimerend zijn voor de afgedankten te weten dat bij een volgende verkiezingscampagne hun wedde onder meer dient om de affiches te financieren waarop de glimlach prijkt van wie hen nu ontslaat. Zulks is ook ongunstig voor de goede werking van onze instellingen.

Er is in de departementen en de kabinetten een duidelijk gebrek aan moderne managementtechnieken die moeten toelaten op zuinige wijze efficiënter te werken. Ik heb herhaaldelijk gepleit voor de aanstelling van een autonome interne audit in ieder ministerieel departement, die op onafhankelijke wijze rapporteert aan de bevoegde minister en aan een daarboven geplaatst orgaan, zoals het gebeurt in de bedrijfswereld. Daarnaast zouden ook de directeurs-generaal van de verscheidene departementen in deze audit-functie kunnen worden ingeschakeld en kan hen eventueel een rapporteringsplicht aan de bevoegde commissies worden opgelegd. Een moderner beheer van het staatsapparaat zal toelaten een werkelijk beleid te voeren waarbij onder meer de werkzekerheid van medewerkers niet meer afhankelijk wordt gesteld van al dan niet toevallige projecten die met de uitoefening van hun functie geen enkel verband houden. (Applaus.)

M. le Président. — La parole est à M. de Wasseige.

M. de Wasseige. — Monsieur le Président, mon intervention portera plus particulièrement sur l'aide à la presse.

Depuis que ce secteur est communautarisé, il ne dispose plus que de 8,5 millions dont 4,5 millions pour l'agence Belga et 3,6 millions pour le *Grenz Echo* en attendant, il va de soi, qu'une loi spéciale transfère ce montant — ainsi que d'autres d'ailleurs — à la Communauté germanophone.

En toute hypothèse, l'agence Belga qui reste de la compétence nationale et relève donc de la responsabilité budgétaire du Premier ministre, se voit accorder une subvention de 4,5 millions. Ce montant est insuffisant et même dérisoire, d'autant que nous avons l'ambition de faire de Bruxelles une capitale européenne, une place internationale, déjà siège de nombreuses institutions internationales publiques ou privées.

Lorsque je parle de l'agence Belga, je devrais préciser « les » agences Belga. En effet, Belga doit émettre ses messages et communiquer dans les deux langues, ce qui lui impose un surcroît de travail par rapport à l'agence France-Presse, par exemple, qui n'utilise qu'une seule langue. Les charges de l'agence Belga s'en trouvent naturellement plus élevées. Ainsi, l'agence Belga ne peut-elle remplir ses missions que de manière imparfaite et dans des conditions indignes d'une agence de presse nationale dans le monde d'aujourd'hui.

Par ailleurs, sans entrer dans les détails, force nous est de constater l'absence de journalistes spécialisés dans les matières culturelles, dans les problèmes judiciaires, mais également dans les domaines de l'environnement et de l'agriculture dont on sait aujourd'hui combien ils deviennent importants.

Le domaine international est particulièrement mal couvert par des personnes compétentes ayant le temps de s'informer et de se documenter.

En ce qui concerne le problème des Régions, il faut savoir que Belga ne doit pas seulement disposer de journalistes sur le territoire de Bruxelles, mais également en Flandre et en Wallonie. Or, que constatons-nous ? La présence, pour la Région flamande, de deux journalistes à Anvers, un à Gand et un à Genk, et pour la Région wallonne, de deux journalistes : un à Charleroi et un

à Liège, Namur, siège de l'Exécutif et du Conseil régional wallon, capitale de la Wallonie, ne disposant d'aucun bureau !

Dans ces conditions, vous comprenez la faiblesse des moyens d'information dont peut disposer l'agence Belga sur le terrain, et l'urgence de remédier à cette situation.

Nous savons tous que l'agence Belga est une agence privée dépendant des éditeurs de journaux qui en sont les actionnaires. Nous savons aussi que les éditeurs de journaux ont vu leur budget et l'aide à la presse se restreindre comme peau de chagrin puisque les budgets transférés aux Communautés représentent le tiers voire le quart de ce qu'ils étaient en termes réels il y a seulement six ou sept ans.

Monsieur le Premier ministre, il est grand temps que les subsides à l'agence Belga soient augmentés. Je vous ai demandé de les doubler cette année. Doubler une subvention peut à priori paraître une entreprise extraordinaire; ce n'est toutefois pas un monde quand il s'agit de 4 millions et demi et si l'on considère que le total des dépenses courantes de votre budget est de l'ordre de 1,7 milliard.

Vous n'aurez sans doute aucune peine à trouver cette somme d'autant que votre budget prévoit un crédit de 70,9 millions pour Inbel qui reçoit, par ailleurs, plus de 30 millions du ministère des Affaires extérieures, soit au total, une subvention de plus de 100 millions de francs. Et pour quoi faire ? Nos sommes en droit de nous interroger au vu, par exemple, du spot publicitaire passé à la télévision. Ce spot destiné à inciter la clientèle à l'achat éventuel de la brochure sur la réforme de l'Etat éditée par Inbel, s'est révélé pour le moins curieux puisque l'on demandait aux téléspectateurs si un watt wallon coûtait plus cher qu'un watt flamand. Personne n'imagine qu'il existe une correspondance entre ce slogan publicitaire et la réforme de l'Etat ! C'est d'autant plus risible que personne, ni vous ni moi, Flamands ou Wallons, n'achetons de watts, mais bien des kilowattheures ! Tout qui possède une petite formation technique se rend bien compte de l'hérésie de pareil slogan. Voilà à quoi servent les 100 millions attribués à Inbel !

Il faut reconnaître que malgré la modicité de sa subvention, l'agence Belga accomplit un travail plus sérieux, plus concret, plus efficace et dans des conditions indignes, auxquelles, je le répète, il est temps de remédier.

Vous vous êtes engagé, monsieur le Premier ministre, à augmenter de dix millions le subside à Belga, le portant ainsi de 4,5 millions à 14,5 millions, dès l'an prochain. C'est une bonne nouvelle et je m'en réjouis. Mais pourquoi ne pas procéder immédiatement à cette étape dans le budget de 1989 ? Il est encore temps de prévoir un feuillet d'ajustement pour permettre à Belga de passer le cap difficile de l'année 1989. Quand on voit les résultats financiers des dernières années, on se rend compte qu'il est temps d'éviter non pas une faillite, mais des charges financières inutiles qui grèvent non seulement le budget, mais encore les moyens d'action.

Cela reste possible; j'en veux pour preuve quelques exemples relevés dans votre budget, à titre de comparaison. Les frais de présidence et de fonctionnement du Conseil national de la Politique scientifique représentent à eux seuls 4,4 millions, soit une somme presque égale aux subsides alloués à l'agence Belga. La participation belge — du reste souhaitable — au secrétariat Eureka, est de 14 millions. Les montants que je ne conteste pas démontrent à suffisance, me semble-t-il, le sort peu enviable réservé à Belga.

Comme mon groupe, j'espère, monsieur le Premier ministre, que la raison et le bon sens finiront par l'emporter et que les promesses pour 1990 seront, en tout cas, tenues.

Vous avez souligné l'action positive que vous avez personnellement menée en faveur de l'agence Belga par le biais du système Bistel qui a remplacé les télex initialement placés dans tous les départements ministériels. Cette mesure comporte un élément positif et un élément négatif. L'aspect positif réside dans le fait que les nouveaux abonnements souscrits pour les services du système Bistel permettent des rentrées supplémentaires à l'agence Belga. Je ne le conteste pas. Toutefois, ne négligeons pas l'aspect négatif, à savoir, les abonnements de télex qui ont été résiliés.

Par ailleurs, vous avez affirmé, monsieur le Premier ministre, qu'une partie de la contribution des abonnés supplémentaires aux services du Bistel profiterait à l'agence Belga. Certes, cela me réjouit, mais il convient tout de même de souligner que cette disposition ne représente pas des sommes considérables, si l'on tient compte de toutes les réalités. De plus, elle ne résoudra en rien le problème du nombre des journalistes nécessaires pour permettre à l'agence Belga de remplir son rôle. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Dierickx om zijn interpellatie te ontwikkelen.

De heer Dierickx. — Mijnheer de Voorzitter, er is in deze tijd nogal wat te doen omtrent het begrip democratie. Er zijn landen die vroeger geen democratie kenden en die nu stappen doen in de richting ervan. Ik denk aan Polen en aan de Sovjet-unie. Wij denken echter ook allemaal aan China waar er ook stappen werden gedaan in die richting, maar waar de machthebbers nu hebben beslist om hen die gestreden hebben voor een stukje democratie op te sluiten of terecht te stellen.

Mijnheer de Eerste minister, wij hebben het voordeel te leven in een democratisch land. Toch heb ik het gevoelen dat wij moeten opletten, niet omdat de democratie in de democratische landen wordt onderdrukt, maar wel omdat zij wordt ondergraven. Bovendien verzinkt het begrip « democratie » in een moeras van confusie omdat er niet meer wordt gestreefd naar duidelijkheid in de geesten van onze politieke en culturele leiders.

Ik geef daarvan een voorbeeld. Wanneer wij sommige vertegenwoordigers in het Europees Parlement horen juichen telkens wanneer de Europese Ministerraad welwillend toch wel eens wil rekening houden met een amendement aangenomen door het rechtstreeks verkozen Parlement, is er toch reden tot verwondering en ongerustheid. Sinds wanneer juicht een Parlement wanneer een regering of een Ministerraad wel eens wil rekening houden met een door het Parlement goedgekeurd amendement? Wij horen de Europese parlementsleden zeggen dat zij erop vooruitgaan en wel democratische macht hebben omdat het al eens gebeurt dat de Europese Ministerraad hun rapporten niet naast zich neerlegt.

Er is blijkbaar een gebrek aan inzicht omtrent wat democratie eigenlijk betekent.

Ik verwijs ook naar het rapport-Van Wambeke waarin stond dat de Belgische regering het Europees Parlement moet steunen. Dit rapport werd eenparig in de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd. Sinds wanneer moet een rechtstreeks verkozen Parlement worden gesteund door een regering, mijnheer de Eerste minister? Dat is de wereld op zijn kop. En er is niemand die daarover opmerkingen maakt. Zulke uitlatingen behoren tot de omgangstaal.

Wij hebben in ons eigen Parlement meegemaakt, mijnheer de Eerste minister, dat één van uw ministers kritiek had op een in de Senaat aangenomen wetsvoorstel.

In de hem eigen stijl sprak hij schamper over dat voorstel en over de senatoren die het hadden goedgekeurd. Ik ga niet herhalen wat deze minister in functie allemaal heeft gezegd. Dat was niet zo erg. Wij weten immers dat dit behoort tot de stijl van die minister.

Op zeker ogenblik ging hij echter een beetje te ver. Daarover wil ik het hebben. Als een minister zich kan veroorloven in een parlementaire commissie te verklaren dat hij een wetsontwerp dat misschien zal worden aangenomen niet zal uitvoeren of misschien wel, maar dan niet als een staatsman of als een goed huisvader, maar als een kwajongen, dan loopt er iets mis.

De heer Verschueren. — Dat is een pertinente leugen. De minister heeft dat niet gezegd.

De heer Dierickx. — De minister heeft gezegd dat hij indien hij de wet moet uitvoeren, de Koning een koninklijk besluit ter ondertekening zou voorleggen waarin bepaald wordt dat alle afwezige kiezers zullen beschouwd worden als tegenstemmers.

De heer Verschueren. — U is niet correct, mijnheer Dierickx.

De heer Dierickx. — Ga de tekst maar na. Wat ik hier aanhaal werd niet gezegd in een openbare gelegenheid, maar in het Parlement.

De heer Verschueren. — Het was niet woordelijk wat u heeft gezegd.

De heer Dierickx. — Dat een minister verklaart dat de senatoren knettergek zijn, dat ze demagogen zijn en dat hij zich verheugt omdat een wet niet meer kan worden toegepast, kan nog gaan. Dat een minister verklaart de wet niet te zullen uitvoeren zoals het hoort, is echter ondenkbaar.

Het is verwonderlijk dat niemand in de politieke wereld en in de pers de vraag stelt of een minister die de taak heeft bij koninklijk besluit wetten uit te voeren, dit zo maar kan beweren.

Mijnheer de Eerste minister, u weet dat wij, groenen, ernstige denkoefeningen doen over de verrijking en het behoud van de democratie. U weet ook dat ik een stokpaardje heb, namelijk het probleem dat rijst wanneer de democratische relatie tussen de burgers stelselmatig wordt vervangen door een diplomatieke relatie tussen gezagsdragers, d.w.z. wanneer de diplomatieke besluitvorming in de plaats treedt van de democratische.

In mijn boek *Groen is de helling* heb ik hieraan een hoofdstuk gewijd. Misschien heeft u tijdens uw vakantie tijd om daar even een blik op te werpen. Ik heb in het Parlement altijd verklaard een overtuigd integraal federalist te zijn. Ik ben tegen het België van de vaderlanden en tegen het Europa van de vaderlanden. *Je suis contre l'Europe des patries*. Ik heb hier ook eens gezegd dat gewoonlijk uiterst rechtse krachten die idee verdedigen. Achteraf vroeg ik mij wel af of ik niet te ver was gegaan. Gelukkig hoorde ik Jean-Marie Le Pen nog in de Europese kiescampagne van vorige week zeggen *qu'il était pour l'Europe des patries*. Hetzelfde werd ook gezegd door het Vlaams Blok. Ik was dus niet te ver gegaan.

Ik vind dit zorgwekkend. Wij moeten eens nadenken over de vraag hoe ver we kunnen gaan in de verdediging van de idee dat Europa moet bestaan uit vaderlanden, d.w.z. uit etnische groepen en uit geen andere entiteiten. Dat het toevallig hier en daar eens zou gebeuren dat een deelgebied van de Europese Unie samenvalt met een taalgemeenschap of een etnische groep, is niet zo erg, maar ik wil niet dat wij zouden evolueren naar een Europa van zogenaamde onaantastbare « natuurlijke » etnische gemeenschappen waaronder « l'ethnie française » en « das Deutschtum ».

Nu wij bijna aan het einde zijn van de parlementaire zitting, kijk ik uit naar het reces waarvan ik steeds een gedeelte wijd aan grondig studiewerk. U heeft mij eens aangeraden, mijnheer de Eerste minister, het boek te lezen van Alain Minc. Ik heb dat ook gedaan en ik dank u voor die suggestie. Misschien kan u ook eens het boek *Mens en Natie* lezen dat ik heb geschreven en waarin ik de grote Franse denkers van de verlichting onder wie Montesquieu, Voltaire en vanzelfsprekend Jean-Jacques Rousseau vergelijk met een aantal Duitse denkers die daarop gereageerd hebben, namelijk Herder, Fichte en later Othmar Spann. Het is zeer belangrijk dat wij, Belgische politici, eens zouden nagaan welk soort staatsfilosofie wij nu in feite huldigen. Huldigen wij de staatsfilosofie van Montesquieu of gaan wij in de richting van Herder? Ik wil hierover nu niet verder uitweiden, maar de vraag is belangrijk.

In dit verband meen ik dat wij in ons land, geïnspireerd door een bepaalde staatsfilosofie, evolueren in de richting van een besluitvorming die de parlementaire democratie meer en meer marginaliseert. Ik verwijs in dit verband naar de persmededeling van de regering van 9 mei 1989 en naar de plechtige verklaring inzake het ontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Gewesten met het doel « een verhoogde bescherming van de Noordzee tegen verontreiniging ». Dit ontwerpakkoord dateert van 20 mei 1989.

In deze plechtige verklaring staat in de aanhef het volgende te lezen: « De onderstaande ministers en staatssecretarissen bevoegd voor Leefmilieu en Landbouw verklaren zich akkoord

om de tekst van het ontwerp-samenwerkingsakkoord, en zijn bijlagen, voor te leggen aan hun respectievelijke instellingen, zijnde de Ministerraad en de Executieven.»

In deze verklaring is er dus geen sprake van het Nationale Parlement of van de Gewest- of Gemeenschapsraden. Betekent dit dat in overlegorganen en in interministeriële conferenties, of in akkoorden tussen de Executieven en tussen de Executieven en de regering, beslissingen kunnen worden getroffen die het voorwerp hadden kunnen zijn van een nationale wet of van een nationaal koninklijk besluit in het actuele stelsel en in dit van vóór de staatsvorming? Kunnen zulke beslissingen, getroffen door en tussen Executieven het voorwerp zijn van amendering door de leden van Kamer en Senaat en door de leden van de Gemeenschaps- en Gewestraden? Dit zijn mijn vragen.

Ik geef een voorbeeld, mijnheer de Eerste minister, om aan te tonen dat een dergelijke amendering nodig en wenselijk zou kunnen zijn. In het verdrag of conventie tussen de Executieven van 20 mei staat onder andere dat zij besluiten tegen 1995 een aanzienlijke reductie na te streven in de toevoer naar de Noordzee, via de rivieren en de estuaria van moeilijk afbreekbare toxische en bio-accumulerende stoffen. Er staat: «een aanzienlijke reductie.» Wat wil dit zeggen? Een «efficiënt» parlementslid zal dit nader willen gepreciseerd zien.

Verder staat er: «... deze reductie te realiseren, hierbij refererend naar het bilan van de diverse aanvoerbronnen van de vermelde stoffen en van hun vrachten in het water, op te stellen door de technische commissie, door over te gaan tot een zuivering van de afvalwateren daar waar nodig.»

Ook dit laatste is weer zeer vaag geformuleerd.

Verder nog: «... door een strenge controle uit te oefenen op de naleving van de lozingsvergunning.» Een dergelijke formulering zal zeer waarschijnlijk bij een «groen» parlementslid vragen oproepen. Hij zal verbeteringen en preciseringen willen aanbrengen.

Er staat ook dat er wordt beslist tegen 1995 een «aanzienlijke reductie na te streven in de toevoer naar de Noordzee via de rivieren en de estuaria van nutriënten.» Weer een nietszeggende formulering.

Mijnheer de Eerste minister, in uw persmededeling van 9 mei jongstleden hebt u het over het overlegcomité dat besloten heeft tot de oprichting van interministeriële conferenties voor de volgende aangelegenheden: Infrastructuur en Verkeerswezen, Wetenschapsbeleid, Immigratiebeleid, Financiën en Begroting, Landbouw, Buitenlandse Betrekkingen, Openbaar Ambt, Leefmilieu, Tewerkstelling en Arbeid en Technische Audiovisuele Problemen.

Voorts staat in de persmededeling: «Tenslotte heeft het overlegcomité de samenstelling, de rol en de werking van deze conferenties onderzocht; het heeft voor deze conferenties voorzien in een logistieke infrastructuur, die meer bepaald bestaat uit een centrale secretarie.» Mijnheer de Eerste minister, kan dit betekenen dat er in ons land een administratie komt die de diplomatieke onderhandelingen tussen de Executieven en de nationale regering begeleidt en stimuleert? Wil dit zeggen dat wij in ons land een semi-diplomatiek besluitvormingssysteem gaan krijgen, zoals dat nu bestaat in de Europese Gemeenschap? Zou deze secretarie voor België zijn wat de Europese Commissie en haar ambtenaren zijn voor Europa?

In de persmededeling staat verder nog dat een van de eerste zaken die moeten worden geregeld betrekking heeft op de beginselen van het statuut van het rijkspersoneel. Deze materie behoort weliswaar grondwettelijk tot de bevoegdheid van de uitvoerende macht en de Koning. De wetgevende macht kan daarin geen rol spelen. Het is een goed voorbeeld, waarop ik geen kritiek kan uitbrengen. Indien echter op andere gebieden (andere dan die van het ambtenarenstatuut) regelingen worden getroffen met normatieve kracht, wat moeten wij daarvan dan denken?

Volgende vraag: zullen de parlementsliden door wetsvoorstellen wijzigingen kunnen aanbrengen in de teksten van de samenwerkingsakkoorden en in de teksten uitgewerkt door de ministeriële conferenties? Kunnen de parlementsliden de rege-

ring en de Executieven interpellieren over de manier waarop deze beslissingen tot stand komen en over de standpunten die werden ingenomen door de verschillende ministers? Zullen de parlementsliden inzage kunnen krijgen van de verslagen van de vergaderingen van al de overlegorganen waarin de beslissingen worden voorbereid en getroffen? Welke vorm zullen deze verslagen aannemen? Met andere woorden, zullen de parlementsliden ten minste op basis van geschreven documenten de besluitvorming kunnen volgen? Zullen de parlementsliden eventueel druk kunnen uitoefenen op de regering en op de Executieven, deze eventueel ten val kunnen brengen, indien de in de overlegorganen genomen beslissingen ofwel het Parlement niet voldoen, ofwel niet, slordig of gedeeltelijk worden uitgevoerd?

Veronderstel dat een Executieve de beslissing neemt om niets te doen aan het zuiverhouden van de Noordzee, ofwel dat wel een beslissing wordt genomen, maar dat ze niet wordt uitgevoerd. Wat kan het Parlement dan doen?

Is het denkbaar dat de omzetting van Europese richtlijnen in het recht van de Gewesten en de Gemeenschappen door een zelfde soort beslissingen tot stand komt? U weet dat een professor van de Universiteit van Gent heeft voorgesteld om de omzetting van de Europese richtlijnen in Belgisch, Vlaams en Waals recht te laten gebeuren door middel van een bijzondere wet. Het kan misschien ook gebeuren door middel van het sluiten van akkoorden. Is het denkbaar dat het Europese recht en de omzetting ervan in gewestelijk recht helemaal geschiedt zonder tussenkomst van de parlementaire democratie, noch op Europees niveau, noch op nationaal, noch op gewestelijk niveau?

Ik stel dat het laten nemen van deze beslissingen alléén door de uitvoerende organen van de Gewesten, Gemeenschappen en de Staat zonder tussenkomst van de parlementen en Raden die de burgers vertegenwoordigen een uiting is van de idee dat België bestaat uit «vaderlanden» in de fysiologische en duitse-idealistische zin van het woord. «Als de regering akkoord gaat, gaat heel het volk akkoord.»

Ik heb op mijn vragen al gedeeltelijk een antwoord gevonden bij André Alen en Patrick Peeters, twee vooraanstaande en bekende juristen. Beiden hebben een belangrijk artikel geschreven dat de titel draagt «Samenwerkingsverbanden tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten» en is verschenen in een zeer recente uitgave van Die Keure (1989), met als titel *Hervorming van de Instellingen — Staat, Gemeenschappen en Gewesten*.

Ik lees op bladzijde 87:

«Dit leidt ons tot enkele algemene bedenkingen die de vinger leggen op de mogelijke nevengevolgen van het coöperatief federalisme.» en ook: «... vanuit dezelfde democratische inspiratie, wordt gewezen op de marginalisering van de parlementaire controle op de machtsuitoefening, waaraan een evenredige machtstoename van de uitvoerende macht beantwoordt.»

De respectieve parlementen beschikken slechts over zeer beperkte inspraakmogelijkheden. Het zijn vooral de «executieven» die de onderhandelingen voeren, die over de noodzakelijke informatie beschikken evenals over de beslissingsflexibiliteit, eigen aan de beleidsvoering in een coöperatief federaal model. De volksvertegenwoordigers worden tot «stemmachines» gedgegradeerd. Ze kunnen enkel nog de gecoördineerde beleidsafspraken, die compromissen die na onderhandelingen met de andere executieven totstandkwamen, goed- of afkeuren, zonder inhoudelijke amendingsmogelijkheid.»

Zij besluiten op bladzijde 127. «Hierbij mag niet uit het oog worden verloren dat samenwerking impliceert dat al de betrokken partijen de noodzakelijkheid en het nut ervan onderkennen en de juridische regeling ervan enkel een kader hiertoe kan bieden. Naar de toekomst toe zal men daarbij allicht oog moeten hebben voor de negatieve nevenwerkingen van het coöperatief federalisme, in het bijzonder de marginalisering van het toezicht van de wetgevende vergaderingen op de beleidsuitoefening door de uitvoerende macht. De evolutie naar het coöperatief federalisme in België dreigt aldus nog een dimensie toe te voegen aan de reeds bestaande crisis in de verhouding tussen de uitvoerende en de wetgevende macht.»

Mijnheer de Eerste minister, dit artikel zou kunnen worden opgenomen in een politiek document. De schrijvers maken zich zorgen over het behoud van de directe democratie. Ik hoop dat u, die ik ken als een echte democraat en een echte federalist, zal willen antwoorden op mijn vragen.

Het is belangrijk dat deze vragen worden beantwoord vóór er wordt gewerkt aan de derde fase van de staats Hervorming die zou kunnen leiden tot een nog verdere uitholling van de directe democratie. (Applaus.)

De Voorzitter. — Het woord is aan de Eerste minister.

De heer Martens, Eerste minister. — Mijnheer de Voorzitter, de begroting van de Eerste minister, sector Wetenschapsbeleid, wordt door de bevoegde minister behandeld. Over de sector Diensten van de Eerste minister maak ik volgende opmerkingen.

Voor de evolutie van de begroting verwijs ik naar het verslag.

Ik herinner eraan dat wij voor 1989 het budgettaire fonds « Bistel » (art. 60.05A) hebben opgeheven en vervangen door het fonds « Bistel », gestijfd door bijzondere inkomsten. De werkingskosten van Bistel worden met 21,2 miljoen verhoogd. Het investeringsprogramma wordt echter aanzienlijk ingekrompen met 103,7 miljoen vastleggingskredieten en 28,4 miljoen ordonnanceringskredieten.

Ik vraag ook de aandacht voor vier amendementen die ik heb ingediend.

Een eerste amendement ten bedrage van 42,8 miljoen komt ten goede aan het koninklijk commissariaat voor het migrantenbeleid. Dit krediet wordt als volgt verdeeld: 18 miljoen voor wedden en vergoedingen voor het personeel, 2 miljoen voor de huur van de gebouwen, 1 miljoen voor de eerste inrichting van het commissariaat, 14,7 miljoen werkingskosten, 100 000 frank representatiekosten van de koninklijke commissaris en 7 miljoen investeringskredieten.

Ten tweede heb ik een amendement ingediend om mijn begroting met 1,8 miljoen te verminderen inzake jaarwedden en werkingskosten van mijn kabinet. Deze vermindering bestaat uit een inkrimping van 1,6 miljoen op de wedden en 200 000 frank op de werkingskosten, en moet worden gezien in het kader van de financiële compensatie opgenomen in het wetsvoorstel betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

De heer Van Thillo betreurt dat er personeel wordt afgedankt. Ik zal daarop klaar en duidelijk antwoorden. Ik ben van oordeel dat het politiek personeel — ik bedoel daarmee niet de mandatarissen, maar de personeelsleden die werken in de ministeriële kabinetten, in het Parlement voor de parlementsleden en in de politieke partijen — een maximum heeft bereikt. In het verleden was personeel voor de parlementsleden bijna onbestaand. Toen ik in 1972 voorzitter werd van mijn partij, waren er twee secretarissen en twee typisten. De partij was duidelijk onderbemand. Nu zijn wij in een stadium beland dat er voldoende politiek personeel is en de maatregel om de « overbemannings » van de ministeriële kabinetten weg te werken om middelen ter beschikking van de politieke partijen te stellen, draagt mijn goedkeuring weg.

Er werd bepaald voor 1989 30 miljoen te besparen op de kabinetten en 60 miljoen vanaf 1990. Wanneer men deze 30 miljoen over de ministeriële kabinetten van de nationale regering spreidt, kom ik in de sector van de Diensten van de Eerste minister aan een besparing van 1,8 miljoen, die ik graag uitvoer en waartoe ik een amendement heb ingediend.

Bovendien heb ik onlangs nog twee amendementen moeten indienen. Een eerste amendement ter verhoging van de lopende uitgaven van mijn departement met 20 miljoen voor de financiering van de informaticacampagne over de staats Hervorming. De gevraagde kredieten zijn immers noodzakelijk voor het opstarten en het verspreiden van de informaticacampagne staats Hervorming. Dat bedrag zal worden toegekend aan Inbel. Binnen de regering is daarover een akkoord bereikt, en het is dus met

de instemming van de regering dat ik dit amendement heb ingediend.

Tenslotte heb ik nog een last van het verleden. Derhalve vraag ik u een amendement aan te nemen om het Pershuis een toelage van 10 miljoen frank te kunnen verlenen. Het gaat hier over een subsidie die in 1988 niet werd uitgekeerd. De gevraagde kredieten zijn noodzakelijk voor de huur en het onderhoud van het Pershuis en voor de storting aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, voor het financieren van een bijkomend pensioen voor de beroepsjournalisten.

Pendant dix ans, j'ai rencontré de nombreuses difficultés en matière d'aide directe à la presse, aide qui a été diminuée. L'aide à la presse écrite ayant été transférée aux Communautés depuis la communautarisation, les crédits y afférents ne sont plus repris dans mon budget à l'exception, provisoirement, de l'aide directe à un journal germanophone, *Grenz Echo*, et à l'agence de presse Belga.

Ainsi que je l'ai indiqué en commission, l'aide directe à Belga se chiffre à 4,8 millions dans le budget 1989. Je me suis engagé à demander au gouvernement une augmentation du crédit de quelque 10 millions de francs dans le cadre du budget 1990.

Je rappelle que l'agence a été sauvée grâce à mon intervention à savoir par la création du système Bistel. La majeure partie des données consultées dans le système Bistel provient, en effet, d'une banque de données avec tous les rélex de Belga. En plus d'un subventionnement direct, le financement de Belga est assuré indirectement, à concurrence de 36 millions cette année, dans le cadre de la convention conclue entre Bistel et Belga. Vous trouverez dans le rapport la copie de ce contrat.

J'ai également fait observer en commission qu'en cas de raccorderment du Parlement au système Bistel, il y aura une augmentation du nombre de correspondants et, en conséquence, de leur intervention financière en faveur de Belga. Je fais ici référence à l'annexe 2 qui concerne le contrat de clients Bistel. La convention entre les deux institutions prévoit, en effet, que le montant de la subvention dépend du nombre de correspondants raccordés.

Dans ces conditions, monsieur de Wasseige, je crois que, comme dans le passé, j'ai œuvré au bon fonctionnement de l'agence Belga. Je reconnais que les difficultés ne manquent pas, mais il va de l'intérêt de notre pays de disposer d'une agence de presse qui fonctionne bien.

Ik kom dan tot het antwoord op de interpellatie van de heer Dierickx.

Zoals de heer Dierickx vermeld heeft, werd in een persmededeling verklaard dat het overlegcomité regering-Executieven van 9 mei 1989 beslist heeft dat een tiental interministeriële conferenties zullen worden opgericht. De term interministeriële conferentie wordt gebruikt voor een samenwerkingsvorm tussen de regering en de Executieven van de Gemeenschappen en de Gewesten. Het overlegcomité van 13 juni 1989 heeft besloten daaraan vijf bijkomende conferenties toe te voegen.

Deze conferenties worden opgericht op basis van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, waarbij in de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen een artikel 31bis werd ingevoegd. Voor de volgende aangelegenheden werden conferenties opgericht:

- Infrastructuur en Verkeerswezen;
- Wetenschapsbeleid;
- Buitenlandse Betrekkingen;
- Financiën en Begroting;
- Openbaar Ambt;
- Tewerkstelling en Arbeid;
- Landbouw;
- Leefmilieu;
- Immigrantenbeleid;
- Audiovisueel (Technische problemen);
- Economie en Energie;

- Onderwijs;
- Binnenlandse Zaken;
- Volksgezondheid;
- Jeugdbescherming.

De interministeriële conferenties worden samengesteld uit de leden van de regering en van de Executieven die zijn belast met de betrokken aangelegenheden. Zoals vermeld in de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet van 16 juni 1989, hebben de interministeriële conferenties geen enkele dwingende beslissingsmacht, maar zijn zij het meest adequate instrument voor een soepel en efficiënt overleg tussen de betrokken overheden met naleving van de autonomie van elk van hen. Zij kunnen dienen voor de uitwerking van de samenwerkingsakkoorden waarvan sprake in artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Indien het overleg binnen de interministeriële conferenties moet leiden tot een beslissing in de vorm van een ministerieel besluit, een koninklijk besluit of een besluit van de Executieve of in de vorm van een wet of een decreet, moet die door ieder gezagsniveau worden genomen, met inachtneming van de wederzijdse autonomie. Ook al wordt een samenwerkingsakkoord dat de Staat en bepaalde Gemeenschappen of Gewesten bindt, voorbereid binnen een interministeriële conferentie, toch moet het worden goedgekeurd door de bevoegde overheid op ieder gezagsniveau.

Zoals duidelijk wordt vermeld in de verklaring van de ministers en staatssecretarissen bevoegd voor Leefmilieu en Landbouw, waarnaar de heer Dierickx verwezen heeft, verklaren deze zich akkoord om de tekst van het ontwerp-samenwerkingsakkoord en zijn bijlagen voor te leggen aan hun respectieve instellingen, zijnde de Ministerraad en de Executieven.

De overeenkomstige controle van de wetgevende macht wordt uitgeoefend ten opzichte van ieder van deze uitvoeringsniveaus afzonderlijk: het Parlement ten opzichte van de leden van de regering — hier de staatssecretaris voor Leefmilieu en de staatssecretaris voor Landbouw — en de Raden ten opzichte van de leden van de Executieven.

Voor het probleem van de omzetting van Europese richtlijnen in het recht van de Gewesten en Gemeenschappen zijn in de huidige stand van de wetgeving, bepaalde interministeriële conferenties een bijzonder geschikte plaats voor het behandelen van dat probleem.

Het is duidelijk dat in het kader van de derde fase van de lopende staatsvorming deze aangelegenheid opnieuw een van de belangrijke aandachtspunten zal zijn.

Ik vat mijn antwoord nog eens samen. Met het oog op een democratische besluitvorming, waaraan u terecht veel belang hecht, zijn de leden van de regering, de ministers of de staatssecretarissen, en de leden van de Executieven die dergelijke akkoorden sluiten, verantwoordelijk verschuldigd aan hun wetgevende vergadering, waarvan zij het vertrouwen moeten behouden. Met het oog op een democratische besluitvorming moet eveneens elke beslissing die wordt genomen, worden vertaald in een koninklijk of ministerieel besluit, of in een besluit van de Executieven, of in een wet of decreet. De verschillende wetgevende instellingen, zowel Kamer en Senaat als de Raden van de Gewesten en de Gemeenschappen, nemen dus in die gevallen de uiteindelijke beslissing. (Applaus.)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Dierickx.

De heer Dierickx. — Mijnheer de Eerste minister, ik heb u bewonderd omwille van de handigheid waarmee u mijn vraag uit de weg gaat. Ik heb u niet gevraagd of die akkoorden moeten worden goedgekeurd. Het is toch normaal dat dit gebeurt. Ik heb u gevraagd of de parlementsleden amendementsrecht hebben wanneer er een akkoord tot stand komt tussen de Executieven en de regering. Ik kan mij al levendig voorstellen wat er in de toekomst zal gebeuren. Wanneer de Executieve met een akkoord voor de Vlaamse Raad verschijnt, zal de heer Geens of een van zijn opvolgers zeggen dat er niets meer te wijzigen valt, dat het akkoord te nemen of te laten is. Hij zal er misschien aan

toevoegen dat hij er met de grootste moeite in geslaagd is een akkoord te bereiken met de nationale of met de Waalse regering. Hetzelfde is trouwens thans het geval met de akkoorden in NAVO-verband of met de beslissingen van de Europese Ministerraad. U zal toch niet beweren, mijnheer de Eerste minister, dat de door mij geciteerde vooraanstaande juristen de waarheid niet spreken, wanneer zij zeggen dat er geen inhoudelijke amendingsmogelijkheid is.

Wanneer het Parlement niet meer de kans krijgt door amendering iets te wijzigen aan beslissingen die zo belangrijk zijn dat zij het onderwerp uitmaken van onderhandelingen tussen de uitvoerende organen, wanneer het Parlement zelfs niet meer kan nagaan of de gesloten akkoorden worden nageleefd, dan is het federalisme een uitholling van de democratie. In het diepst van uw hart weet u dat, mijnheer de Eerste minister.

De heer Martens, Eerste minister. — Mijnheer Dierickx, ook in die gevallen waar op het nationale vlak krachtens de Grondwet de uitvoerende macht verantwoordelijkheid draagt en niet de voorafgaande instemming van het Parlement nodig heeft, zoals bijvoorbeeld bij beslissingen in de internationale politiek, kan het Parlement uiteindelijk de houding van de regering goed- of afkeuren en aldus de regering censureren. De uiteindelijke beslissingsmacht ligt dus toch bij het Parlement.

De heer Dierickx. — Dat weten wij toch allemaal, mijnheer de Eerste minister. Er is echter een groot verschil tussen het afkeuren van een beslissing met als gevolg dat de regering valt, of het aanbrengen van een wijziging door het Parlement zonder dat het bestaan van de regering hierdoor wordt bedreigd. U geeft toch toe dat er een groot verschil is tussen beide werkwijzen?

M. le Président. — Quelqu'un désire-t-il encore intervenir dans la discussion générale ou au sujet de l'interpellation ?

Personne ?

Dans ces conditions, je déclare la discussion générale close et, en ce qui concerne l'interpellation, l'incident clos.

Wenst iemand nog het woord in de algemene beraadslaging of in verband met de interpellatie ?

Zo neen, verklaar ik de algemene beraadslaging voor gesloten. Wat de interpellatie betreft, is het incident gesloten.

Nous passons à l'examen des articles du projet de loi.

Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen van het ontwerp van wet.

Au tableau budgétaire, le gouvernement présente les amendements que voici :

« A. Titre I. — Dépenses courantes.

B. Ensemble du département.

Chapitre 1^{er}. — Dépenses de consommation.

(Dépenses courantes pour biens et services).

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.02. Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration (e.a. pour le service SHE).

Porter les crédits 1989 avant et après la réforme de l'Etat de 108,2 millions de francs à 128,2 millions de francs (majoration de 20 millions de francs). »

« A. Titel I. — Lopende uitgaven.

B. Geheel van het departement.

Hoofdstuk I. — Consumptieve bestedingen.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten).

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.02. Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen

en diensten: bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven (o.a. voor de dienst VGV).

De kredieten 1989 vóór en na de staatshervorming van 108,2 miljoen frank verhogen tot 128,2 miljoen frank (verhoging met 20 miljoen frank).»

«B. Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses des Services du Premier ministre afférentes à l'année budgétaire 1989 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

Le tableau repris sous cet article est modifié comme suit (en millions de francs):

	Crédits dissociés		
	Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
TITRE I			
Dépenses courantes . . .	1 826,8	—	—
TITRE II			
Dépenses de capital . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totaux	1 873,0	7 325,2	5 580,6

Majoration des crédits non dissociés du Titre I. — Dépenses courantes de 1 808,6 millions à 1 828,6 millions (augmentation de 20,0 millions).»

«B. Artikel 1. § 1. Voor de uitgaven van de Diensten van de Eerste minister voor het begrotingsjaar 1989 worden kredieten geopend ten bedrage van:

De tabel voorkomend onder dit artikel wordt gewijzigd als volgt (in miljoenen franken):

	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vast-leggings-kredieten	Ordonnancings-kredieten
TITEL I			
Lopende uitgaven . . .	1 826,8	—	—
TITEL II			
Kapitaaluitgaven . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totaal	1 873,0	7 325,2	5 580,6

Verhoging van de niet-gesplitste kredieten van Titel I. — Lopende uitgaven van 1 808,6 miljoen tot 1 828,6 miljoen (vermeerdering met 20,0 miljoen).»

«C. Titre I. — Dépenses courantes.

B. Ensemble du département.

Chapitre III. — Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.

Art. 33.02. Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la presse).

Les crédits avant la réforme de l'Etat sont diminués à 10 millions de francs (diminution de 0,3 million de francs) et après la réforme de l'Etat sont augmentés de 10 millions de francs (augmentation de 10 millions de francs).»

«C. Titel I. — Lopende uitgaven.

B. Geheel van het departement.

Hoofdstuk III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.

Art. 33.02. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische pers (Pershuis).

De kredieten vóór de staatshervorming worden verminderd tot 10 miljoen frank (vermindering met 0,3 miljoen frank) en de kredieten na de staatshervorming worden verhoogd tot 10 miljoen frank (vermeerdering met 10 miljoen frank).»

«D. Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses des Services du Premier ministre afférentes à l'année budgétaire 1989 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

Le tableau repris sous cet article est modifié comme suit (en millions de francs):

	Crédits dissociés		
	Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
TITRE I			
Dépenses courantes . . .	1 836,8	—	—
TITRE II			
Dépenses de capital . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totaux	1 883,0	7 325,2	5 580,6

Majoration des crédits non dissociés du Titre I. — Dépenses courantes de 1 826,8 millions à 1 836,8 millions (augmentation de 10,0 millions).»

«D. Artikel 1. § 1. Voor de uitgaven van de Diensten van de Eerste minister voor het begrotingsjaar 1989 worden kredieten geopend ten bedrage van:

De tabel voorkomend onder dit artikel wordt gewijzigd als volgt (in miljoenen franken):

	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vast-leggings-kredieten	Ordonnancings-kredieten
TITEL I			
Lopende uitgaven . . .	1 836,8	—	—
TITEL II			
Kapitaaluitgaven . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totaal	1 883,0	7 325,2	5 580,6

Verhoging van de niet-gesplitste kredieten van Titel I. — Lopende uitgaven van 1 826,8 miljoen tot 1 836,8 miljoen (vermeerdering met 10,0 miljoen).»

La parole est au Premier ministre.

M. Martens, Premier ministre. — J'ai déjà expliqué les raisons et le contenu de ces amendements et n'ai rien à ajouter, monsieur le Président.

M. le Président. — Le vote sur les amendements, le vote sur les articles auxquels ils se rattachent, ainsi que le vote sur l'article premier du projet de loi sont réservés.

De stemming over de amendementen, de stemming over de artikelen waarop ze betrekking hebben, alsmede de stemming over artikel 1 van het ontwerp van wet worden aangehouden.

Personne ne demandant la parole dans la discussion des autres articles du tableau, je les mets aux voix.

Daar niemand het woord vraagt in de bespreking van de andere artikelen van de tabel, breng ik die artikelen in stemming.

— Ces articles sont successivement mis aux voix et adoptés. (Voir documents nos 668-1 à 5, session 1988-1989, du Sénat.)

Deze artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen. (Zie stukken nrs. 668-1 tot 5, zitting 1988-1989, van de Senaat.)

Les articles du projet de loi sont ainsi rédigés :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses des Services du Premier ministre afférentes à l'année budgétaire 1989 des crédits s'élevant aux montants ci-après (en millions de francs) :

	Crédits dissociés		
	Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
TITRE I			
Dépenses courantes . . .	1 806,8	—	—
TITRE II			
Dépenses de capital . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totaux	1 853,0	7 325,2	5 580,6

Ces crédits sont énumérés dans la colonne «Crédits 1989 après la réforme de l'Etat» aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans le tableau «Répartition des crédits 1989 — après la réforme de l'Etat — par allocation de base», font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans le tableau visé au § 2, le ministre ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

Artikel 1. § 1. Voor de uitgaven van de Diensten van de Eerste minister voor het begrotingsjaar 1989 worden kredieten geopend ten bedrage van (in miljoenen franken) :

	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vast-leggings-kredieten	Ordonnancings-kredieten
TITEL I			
Lopende uitgaven . . .	1 806,8	—	—
TITEL II			
Kapitaaluitgaven . . .	46,2	7 325,2	5 580,6
Totalen	1 853,0	7 325,2	5 580,6

Die kredieten worden opgesomd in de kolom «Kredieten 1989 na de staatshervorming» onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabel «Verdeling van de kredieten 1989 — na de staatshervorming — per basisallocatie», maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer in de in § 2 bedoelde tabel de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt, kan de minister of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

— Réservé.

Aangehouden.

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes

Art. 2. Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000, 4 000 000 et de 1 500 000 de francs peuvent être consenties respectivement au comptable extraordinaire de l'administration logistique du Premier ministre, au comptable extraordinaire des Services de programmation de la Politique scientifique et aux autres comptables extraordinaires des Services du Premier ministre. Au moyen de ces avances les comptables extraordinaires peuvent effectuer le paiement des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven

Art. 2. Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000, 4 000 000 en 1 500 000 frank verleend worden respectievelijk aan de buitengewone rekenplichtige van het logistiek bestuur van de Eerste minister, aan de buitengewone rekenplichtige van de Diensten voor programmatie van het Wetenschapsbeleid en aan de andere buitengewone rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste minister. Bij middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 100 000 frank.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 3. Le Premier ministre et le ministre de la Politique scientifique sont autorisés à accorder des provisions aux avocats, experts et huissiers de justice qui interviennent pour le compte de leurs services.

Art. 3. De Eerste minister en de minister van Wetenschapsbeleid worden gemachtigd provisies te verlenen aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van hun diensten optreden.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 4. Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour de comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100 000 francs et dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Art. 4. Gezien het spoedeisend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van ten hoogste 100 000 frank en die later zullen verantwoord worden, toegestaan worden aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 5. Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 5. De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de rijkscomptabiliteit.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 6. Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, des dépenses d'années antérieures peuvent être imputées à charge des crédits non dissociés ci-après :

Titre I, articles 12.01 et 01.01.

Art. 6. Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit mogen uitgaven van vroegere jaren aangerekend worden op de hierna volgende niet-gesplitste kredieten :

Titel I, artikelen 12.01 en 01.01.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 7. Pour les articles budgétaires à charge desquels des commandes peuvent être passées à l'intervention de l'OCF, le Premier ministre, le Vice-Premier ministre et ministre des Réformes institutionnelles, le ministre de la Politique scientifique et le secrétaire d'Etat à la Politique scientifique sont autorisés à opérer des versements provisionnels au profit de l'article 63.01.A de l'OCF et ce par le biais d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

Art. 7. Met betrekking tot de begrotingsartikelen ten laste waarvan bestellingen mogen worden gedaan door toedoen van het CBB, zijn de Eerste minister, de Vice-Eerste minister en minister van Institutionele Hervormingen, de minister van Wetenschapsbeleid en de staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid gemachtigd om provisionele stortingen uit te voeren ten bate van artikel 63.01.A van het CBB bij middel van ordonnances van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

— Adopté.

Aangenomen.

Dispositions particulières relatives aux dépenses de capital

Art. 8. Le crédit inscrit à l'article 01.20 du Titre II — Partie II peut être transféré à l'article 60.04.A.02 du Titre IV — Section particulière du budget du ministère des Affaires économiques.

Bijzondere bepalingen betreffende de kapitaaluitgaven

Art. 8. Het krediet ingeschreven onder het artikel 01.20 van Titel II — Deel II mag overgedragen worden naar het artikel 60.04.A.02 van Titel IV — Afzonderlijke sectie van de begroting van het ministerie van Economische Zaken.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 9. Les crédits d'engagement inscrits aux articles 01.01, 01.02, 01.10 et 01.23 du Titre II — Partie II sont affectés, après délibération en Conseil des ministres, par voie d'arrêté royal.

Art. 9. De vastleggingskredieten ingeschreven onder de artikelen 01.01, 01.02, 01.10 en 01.23 van Titel II — Deel II, worden

toegewezen na beraadslaging in de Ministerraad bij middel van een koninklijk besluit.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 10. Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1987 et antérieures, à charge des articles dont le numérotage a été modifié entre-temps, peuvent être imputés à charge des crédits correspondants du budget de l'année 1989.

Art. 10. De ordonnancerings van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1987 en van vorige begrotingsjaren, werden vastgelegd ten laste van de artikelen waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd, mogen worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1989.

— Adopté.

Aangenomen.

Section particulière (Titre IV)

Art. 11. Le produit des versements de tiers suite aux prestations fournies par Bistel peut être transféré à un Fonds ouvert à l'article 66.01.A du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du Fonds seront affectées au paiement de dépenses relatives à l'entretien et au fonctionnement de Bistel.

Afzonderlijke sectie (Titel IV)

Art. 11. De opbrengst van de stortingen door derden als gevolg van prestaties verricht door Bistel mag gestort worden op een Fonds geopend onder artikel 66.01.A van de Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het Fonds zullen aangewend worden voor de betaling van uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van Bistel.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 12. Les soldes disponibles aux articles 66.04.A et 66.08.A du Titre IV — Section particulière — peuvent être transférés par voie d'arrêté royal à l'article 66.07.A du Titre IV — Section particulière.

Art. 12. De beschikbare saldi van de artikelen 66.04.A en 66.08.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie — mogen worden overgeschreven bij wege van een koninklijk besluit naar het artikel 66.07.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 13. Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi sont évaluées à 622 500 000 francs pour les recettes et à 1 353 400 000 francs pour les dépenses.

Art. 13. De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 622 500 000 frank voor de ontvangsten en op 1 353 400 000 frank voor de uitgaven.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 14. Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 14. De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van Titel IV, gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littera die betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

— Adopté.

Aangenomen.

Autre disposition spéciale

Art. 15. Le ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer, conformément aux engagements unanimes qui auront été pris par les pays membres de l'Agence spatiale européenne, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour cette organisation et dont le paiement a été avancé à charge de son budget, et à rembourser à cette organisation en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuellement payés par la susdite Agence pour pareils travaux ou fournitures.

Andere bijzondere bepaling

Art. 15. De minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lid-staten van het Europees Ruimteagentschap, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen welke België voor die organisatie presteert en waarvan de betaling ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie, ter aanvulling van het Belgisch aandeel, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die voornoemd agentschap eventueel voor dergelijke werken of leveringen heeft betaald.

— Adopté.

Aangenomen.

M. le Président. — Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble du projet de loi.

De aangehouden stemmingen en de stemming over het ontwerp van wet in zijn geheel hebben later plaats.

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DU MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1989

Discussion générale et vote des articles

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1989

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen

M. le Président. — Nous abordons l'examen du projet de loi contenant le budget du ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1989.

Aan de orde is de bespreking van het ontwerp van wet houdende de begroting van het ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1989.

La discussion générale est ouverte.

De algemene beraadslaging is geopend.

La parole est au rapporteur.

M. Gevenoï, rapporteur. — Monsieur le Président, le budget 1989 de la Prévoyance sociale a fait l'objet d'une longue discussion au sein de la commission des Affaires sociales et a été voté à l'unanimité des membres présents.

Dans son introduction, le ministre des Affaires sociales a insisté sur sa volonté — qui est aussi celle du gouvernement — de préserver l'équilibre financier de la Sécurité sociale et, par conséquent, sa viabilité.

M. Erdman, vice-président, prend la présidence de l'assemblée

Pour cela, il est indispensable que des mesures soient prises afin d'éviter des abus et une surconsommation de soins, tandis que les moyens financiers doivent être accrus et utilisés rationnellement.

Actuellement, la gestion globale de la Sécurité sociale nécessite des transferts de ressources entre les régimes afin d'équilibrer les dépenses et les recettes. C'est particulièrement vrai pour le secteur de l'assurance-maladie. Cette manière de procéder n'est pas entièrement admise par certains commissaires qui souhaiteraient pouvoir éviter ce genre de manipulation et disposer d'un outil réel et plus transparent. Le ministre partage cet avis, mais, pour atteindre cet objectif, il faut attendre que la loi de 1963 soit modifiée de façon à pouvoir changer et améliorer le système de financement des régimes.

Cette loi de 1963 sera modifiée en s'inspirant des résultats des tables rondes nationales et régionales. A ce propos, certains commissaires tiennent à féliciter le ministre pour son initiative et pensent que l'on pourra retirer de nombreux enseignements des rapports de ces réunions, rapports qui sont déjà presque tous disponibles.

Comme diverses questions ont été posées au sujet de la fédéralisation éventuelle de la sécurité sociale, le ministre a répondu que si, en vérité, le problème avait été posé de manière générale, la notion de solidarité nationale était partagée par le plus grand nombre.

Les dépenses excessives effectuées dans certaines régions et sous-régions ont été évoquées. Le ministre a déclaré que l'on ne pouvait en ignorer la réalité, mais que n'apparaissait pas toujours le clivage nord-sud. Il a ajouté qu'il ne fallait, dès lors, pas en faire un problème communautaire.

Des mesures générales ont été prises dans le cadre de la loi-programme; elles devraient permettre de diminuer, voire de supprimer, les dépenses excessives. A cet égard, les commissaires ont souhaité recevoir une liste complète des mesures prises — avec l'impact financier espéré — ainsi que les comptes de chaque secteur pour les trois dernières années.

D'autres questions ont été posées à propos du financement de la sécurité sociale, en tenant compte davantage du facteur « capital » — et moins du facteur humain —, de l'influence qu'exercera la réalisation de l'Europe 1992 sur le plan social, des liaisons qui peuvent exister entre la politique de la Prévoyance sociale et celle de la Santé publique, qui est davantage préventive, du rôle des Communautés, du problème du remboursement des médicaments socialement lourds à supporter et pourtant médicalement indispensables.

Les maladies professionnelles ont été évoquées et ont fait l'objet de suggestions.

En ce qui concerne les soins à domicile, une concertation avec les Communautés semble souhaitable, mais le débat pourrait s'avérer difficile.

Le ministre s'est déclaré sensible aux problèmes des petits hôpitaux et des maternités. La question du prix de revient de la journée d'hospitalisation préoccupe certains commissaires. Les

recettes hors prix de la journée d'hospitalisation étant maintenant limitées, alors qu'elles contribuaient souvent à l'équilibre financier des hôpitaux, un commissaire, y voyant un problème, s'est demandé comment on allait procéder à l'avenir.

Le projet de la banque «Carrefour» a été évoqué et les commissaires souhaitent en connaître le contenu. Le ministre a déclaré que ce projet prioritaire leur sera communiqué prochainement. Les réponses aux autres questions ont été jugées satisfaisantes par les commissaires.

En matière de politique des handicapés, certains commissaires ont regretté le retard apporté à l'examen des dossiers, tout en soulignant la bonne volonté témoignée par le secrétaire d'Etat pour en accélérer la résorption. Il est à noter que l'application de la loi de 1987 ne simplifie pas les choses. Par ailleurs, un amendement du gouvernement ayant pour objet d'augmenter de 3 milliards 342 millions les crédits pour le paiement des handicapés a été adopté. Mis aux voix, tous les articles du projet et le projet lui-même ont été adoptés à l'unanimité. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Anthuenis.

De heer Anthuenis. — Mijnheer de Voorzitter, de ziekteverzekering is als een spinneweb: als je er één draad van aanraakt, trilt het helemaal. Deze boutade kan men lezen in het inmiddels al historisch geworden rapport-Petit over de hervorming van de ziekteverzekering, dat dateert van 1976. De juistheid hiervan zal wel niemand in twijfel trekken, maar ik heb wel de indruk dat de opeenvolgende ministers het telkens gebruikten om hun partiële hervormingsplannen uit te stellen.

Samen met Hugo De Ridder in *De Standaard* hebben wij de indruk: «dat de minister van Sociale Zaken wat voorbarig sprak toen hij eind vorig jaar een herziening van de wetten op de ziekteverzekering, de ziekenfondsen en de Orde van geneesheren in uitzicht stelde vóór het parlementair reces».

De precieze timing is uiteraard niet zo belangrijk. Men mag er niet overdreven veel belang aan hechten of een ontwerp door de regering nu in mei, in juni of pas bij het begin van de nieuwe parlementaire zitting kan worden ingediend. Trouwens, — en ook dat moeten wij durven toegeven — de minister nam inmiddels ook enkele belangrijke initiatieven, zoals de nationale ronde-tafelconferentie en de provinciale uitlopers daarvan. Over de resultaten ervan zullen we het echter straks nog hebben.

Waar we wél belang moeten aan hechten, en daar slaat Hugo De Ridder in *De Standaard* de nagel op de kop, is het gunstige hervormingsklimaat dat er nu heerst. Wij zijn het met hem eens waar hij zegt dat het jammer zou zijn dat de grootscheeps gestarte hervormingsoperatie snel zou uitdoven in enkele mini-wetjes. Zowel de publieke opinie als een deel van het geneesherenkorps is bereid mee te werken aan een hervorming waarbij meer aandacht gaat naar de zorg voor de patiënt dan naar de macht van de structuren. Laat men dit moment voorbijgaan uit vrees voor conflicten of omdat de financiële noodtoestand minder groot lijkt, dan kan het lang duren vóór er een nieuwe kans komt.

Met deze stelling, of beter, met deze waarschuwing, ben ik het volkomen eens. Bovendien blijkt de financiële situatie van de sociale zekerheid in het algemeen, en van de sector gezondheidszorg in het bijzonder, vrij gunstig te zijn. Volgens cijfers die de minister kenbaar maakte, zouden de rekeningen van het RIZIV, sector gezondheidszorg, einde 1987 met een tekort van 21 miljard zijn afgesloten, maar zou er voor 1988 een overschot van bijna 9 miljard zijn. Het Verbond van Belgische ondernemingen, VBO, schat zelfs dat er voor dit jaar, voor het hele stelsel, een bonus van 13 miljard zal zijn.

De meest voor de hand liggende bestemming van dit overschot is wel een verlaging van de sociale-zekerheidsbijdragen. Volgens het VBO moet het tevens mogelijk zijn de staatstoelage te verlagen om zo de openbare financiën verder te saneren.

Ik ben het ermee eens dat de bonus van 1989 — want wie zegt dat er ook de volgende jaren even gunstige resultaten zullen worden gescord? — in de eerste plaats moet worden

aangewend voor de verdere gezondmaking van het stelsel zelf en van de openbare financiën.

Het zou helemaal verkeerd zijn het overschot onmiddellijk op te souperen door nieuwe sociale voordelen toe te kennen, die ook de volgende jaren moeten worden gefinancierd. Nochtans is dat de eis van het ABVV. De socialistische vakbond wil immers met dit geld een drietal voorstellen financieren: het optrekken van de minimum-werkloosheidsuitkering, het verhogen van de werkloosheidsvergoedingen voor sommige categorieën van oudere werknemers en het opbouwen van een demografische reserve. Er wordt hier één zware denkfout gemaakt: de voorgestelde maatregelen zijn geen eenmalige, maar jaarlijkse uitgaven. Het overschot, dat nu wordt opgesoupeerd, zal volgend jaar een financiële put veroorzaken. En dat is precies wat we moeten vermijden.

Ik hoor natuurlijk al de reacties uit socialistische hoek, namelijk dat deze houding een blijk zou zijn van een asociale ingesteldheid. Wie kan er nu immers tegen de verhoging van minimumuitkeringen zijn of tegen de betere behandeling van oudere werklozen? De collega's die dat zouden opwerpen, wens ik alleen te verwijzen naar de houding die de coalitie veertien dagen geleden in de Senaat aannam bij de stemming over twee voorstellen van wet om de gezinsvergoedingen voor kinderen van zelfstandigen gelijk te schakelen met die voor kinderen van werknemers. De voorstellen werden door de meerderheid weggestemd met als argument dat er geen financiële middelen voor zijn.

Ik hoop dat de minister van Sociale Voorzorg de nodige wijsheid zal opbrengen om zich niet te laten verleiden door de ABVV-voorstellen.

Sta me toe, mijnheer de Voorzitter, nu terug te komen op de problemen rond de ziekteverzekering. Zoals ik reeds zegde werden begin van dit jaar niet alleen een nationale ronde-tafelconferentie, maar ook provinciale ontmoetingen over de ziekteverzekering georganiseerd. Velen hebben reeds kennis kunnen nemen van het resultaat, of beter van de resultaten, want van eensgezindheid was er weinig sprake, van die conferentie. Ik weet echter niet welke de conclusie is die uit de verscheidene provinciale ronde-tafelgesprekken werden getrokken. Naar men mij zegt, werden die nogal chaotisch georganiseerd, onder meer wat de uitgenodigde instanties of personen betreft. Het zou minstens nuttig zijn, mocht de minister ons op de hoogte willen brengen van de algemene conclusies die uit die provinciale ontmoetingen werden getrokken.

Dat er veel gestudeerd en bestudeerd werd, blijkt nu nog eens uit een door drie auditbureaus opgesteld rapport, waarin verslag wordt uitgebracht over de organisatie en de financiering van de gezondheidszorg en dat de naam van Sesamrapport meekreeg. Ik weet niet of het met dezelfde geheimzinnigheid zal worden behandeld als de Andersenaudit over de ziekenfondsen, noch of het niet de zoveelste studie zal zijn die bij de documenten zal belanden die gedurende de jongste 10 à 20 jaar werden opgestapeld.

Het zal uiteraard voor het Parlement van belang zijn te weten tot welke resultaten het Sesamrapport heeft geleid. Misschien kan het — zoals gebeurde met het rapport-Petit, maar niet, of nog niet met het Andersenrapport — ter beschikking van de parlementsleden worden gesteld.

Eén zaak is alleszins duidelijk: aan voorstellen, bedenkingen, rapporten, nieuwe gezichtspunten of hoe het kind ook mag heten, ontbreekt het niet. Waar het Parlement reeds geruime tijd op wacht, zijn concrete wetsontwerpen die in de bevoegde commissies van Kamer en Senaat kunnen worden besproken. Vanuit de regering werden we tot nu toe zoet gehouden met proefballonnetjes, met voornemens die niet in teksten konden worden teruggevonden. Zo zou volgens de minister van Sociale Voorzorg het beheer van de ziekteverzekering moeten worden vernieuwd, zonder evenwel de principes van de wet-Leburton van 1963 op de helling te zetten. Zo zou grote nadruk worden gelegd op de verantwoordelijkheid van alle betrokken partijen. Zo zou ook met enveloppes worden gewerkt in de gezondheidssector en zou het RIZIV worden omgevormd tot een rijksinstituut voor de verzekering van invaliditeit en gezondheid. Het is

uiteraard te vroeg om op deze ideeën kritiek te spuien. Het zijn in de eerste plaats ideeën die nog concreet dienen te worden uitgewerkt.

Ook voor de PVV dient het beheer van de ziekteverzekering te worden hernieuwd, maar we mogen ons dan niet al bij voorbaat de dwang opleggen om te blijven denken binnen de principes van de wet van 9 augustus 1963.

Ook de PVV wenst de nadruk te leggen op de verantwoordelijkheid van alle betrokken partijen, maar dan moet het om een reële verantwoordelijkheid gaan en geen schijnverantwoordelijkheid en moet men afstappen van het principe dat de gecontroleerden ook de controleurs moeten zijn.

Ook ten opzichte van het financiële enveloppesysteem staat de PVV niet geheel afwijzend, voor zover er garanties zijn dat dit systeem werkzaam is en er geen achterpoortjes worden ingebouwd die er moeten voor zorgen dat de Staat de tekorten bijpast als de enveloppe onvoldoende blijkt te zijn.

Wij zullen dus nog even moeten wachten om de voorstellen van de minister van Sociale Voorzorg ten minste al aan deze principes te kunnen toetsen.

De minister blijkt ook te werken aan een nieuwe wetgeving op de Orde van geneesheren en op de ziekenfondsen. Voor dat laatste hoeft het Parlement niet te wachten op regeringsvoorstellen. De PVV heeft reeds op 23 december 1988 een voorstel van wet in verband met de ziekenfondsen bij de Senaat ingediend. Het werd — na bijna een halfjaar — nog niet op de agenda van de bevoegde commissie ingeschreven. Ik vraag mij af wat ons tegenhoudt om de bespreking van dit ontwerp aan te vatten. Waarschijnlijk heeft ook de minister hiertegen geen bezwaar.

Een ander voorstel van de PVV ligt al langer klaar. Het dateert van 16 november 1988. Dat voorstel bevat de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie die zou worden belast met het onderzoeken van de afwijking van overheidsmiddelen in de sector van de ziekte- en invaliditeitsverzekering door de verzekeringsinstellingen. Zelf ben ik goed geplaatst om u dat verzoek te doen, mijnheer de minister, daar ik uit de mutualistische wereld kom, zoals u weet.

In geen enkele sector van ons maatschappelijk leven mogen onwettelijkheden worden gepleegd of mag afwijking van overheidsmiddelen plaatshebben. Ook in de mutualistische sector niet. Wij moeten de moed hebben om dat dossier open, maar serieus te behandelen. Daar waar nodig moeten wetgevende initiatieven worden genomen of moeten verkeerde handelingen worden gestraft.

Het wegwerken van mogelijke uitwassen en ongerechtvaardigde praktijken zal ook recht doen aan de talrijke personen die in het ziekenfondswezen zijn tewerkgesteld en wel oog hebben voor het welzijn van de zieke en voor de correcte besteding van de overheidsmiddelen. Ik vraag dan ook nogmaals dat u en de regering zich bereid zouden verklaren een dergelijke parlementaire commissie te installeren.

Inmiddels zal de PVV, samen met alle collega's hier, blijven wachten op uw eerste initiatieven inzake de gezondmaking en de hervorming van de ziekteverzekering. Misschien is het niet «wachten op Godot», maar «wachten op Sesam». (*Applaus.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Egelmeers.

De heer Egelmeers. — Mijnheer de Voorzitter, ik ga niet in op het betoog van onze collega en vriend Anthuenis die niet heeft nagelaten ruiters en paarden te noemen. De minister heeft hier ook nog iets te doen.

Wanneer wij acht jaar terugblikken in de geschiedenis van de sociale zekerheid, kunnen wij enkele beschouwingen formuleren. De problemen in de sociale zekerheid houden niet louter verband met het toepassingsgebied of met het bedrag van de uitkeringen. Het is vooral de financiering die zorgen baart. Dit is nu zo en dit was ook in het verleden steeds het geval. Van bij de aanvang van de geschiedenis van de sociale zekerheid, werd men voortdurend met dit probleem geconfronteerd.

Ik las onlangs in *La Libre Belgique*: « Il est temps de réduire les cotisations sociales. La sécurité sociale est en boni et les entreprises paient plus qu'ailleurs. »

In een andere krant lees ik: « Vakbonden, overheid en werkgevers werpen begerige blikken op de SZ-boni. » Men moet maar durven.

Het is weinig moreel om nu, en rekening houdend met de voorbije periode, bij de eerste tekenen van opleving in bepaalde sectoren, als het ware de erfenis te gaan verdelen nog vóór het lijk begraven is.

Die handelwijze is moreel onaantvaardbaar en voldoet niet aan wat bijna iedereen in ons land verwacht inzake de structuur van de sociale zekerheid.

Als men de boni verdeelt, betekent dit in de praktijk bijdrageverminderingen. Dat is zeer gevaarlijk voor de toekomst.

Ik doe twee vaststellingen en geef twee keiharde cijfers. Men is voor of tegen de sociale zekerheid. Ik ben er een voorstander van.

Om de sociale zekerheid te financieren, is er tot op heden nog altijd een loonmatiging van toepassing. De bedragen zijn geen sociale bijdragen, maar worden eenzijdig ingehouden op het loon en belopen ongeveer 100 miljard.

Gelukkig is er de wet-Dhoore die de financiering en de principes van de bijdragen regelt, maar daarover gaat het nu niet.

Het rijk heeft verplichtingen in het tripartiet stelsel. Dat is goed. De rijkstoelagen bedragen nu maar 26 pct. In 1981, was dat 38 pct. Ik voeg er onmiddellijk aan toe dat evenmin in 1981 de wet-Dhoore werd in acht genomen.

De oprechte benadering van het probleem moet ons alleen al met het citeren van die twee cijfers tot de conclusie brengen, dat het te vroeg is om nu al de erfenis van de sociale zekerheid te verdelen. Dat is echter typisch « op zijn Belgisch ».

Ik zal mijn standpunt versterken door aan te duiden dat de sociale zekerheid in ons land nooit werd hervormd. Men heeft nooit de moed gehad om het accent op de financiering van de sociale zekerheid te leggen, rekening houdend zowel met de verantwoordelijkheid van werkgevers en werknemers, als met de verplichtingen van de Staat. Ik herinner eraan dat een regering — het doet er niet toe welke — heeft gemeend het monument van de sociale zekerheid te moeten restaureren, hoewel dit gebeurde via volmachtsbesluiten, en dat daarna een andere regering — het doet er evenmin toe welke, de naam is niet veranderd alleen het nummer — heeft gemeend tot een sectoriële aanpak te moeten besluiten.

De ronde-tafelconferentie is daarvan een voorbeeld en de resultaten ervan verwachten wij nog. Voortgaande op de persberichten, meen ik dat het niet uitgesloten is dat een voorstel voor een nieuwe Maribeloperatie bij het Parlement wordt ingediend. Restauratie, sectoriële aanpak, nieuwe Maribeloperatie, dat alles is toch wel het bewijs dat een diepgaande en fundamentele hervorming met het accent op de financiering ter zijde werd gelaten. Wij zullen blijven voortsukkelen, indien wij niet de moed hebben de problemen werkelijk en grondig aan te pakken rekening houdend met de verantwoordelijkheid en de inbreng van de drie partijen die ik zoëven heb vernoemd.

Het na-oorlogse systeem van de financiering van de sociale zekerheid is een tripartiet systeem met werkgeversbijdragen, werknemersbijdragen en rijkstoelagen. Ondanks een wetgeving die uiteraard niet meer dezelfde is als in 1947, 1950 of 1960 door een explosie van wetsbepalingen, rezen er met de technieken van de financiering van de sociale zekerheid toch geen problemen voor het aantal werklozen dat beneden de 150 000 bleef. Wij dachten toen nog niet aan de gepensioneerden. De acht jaren die achter ons liggen en die ik als duidelijk zwarte jaren heb bestempeld, bewijzen dat er nu wel problemen gerezen zijn.

Er is een nieuw element dat niet ten volle in aanmerking werd genomen, namelijk het grotere aantal mensen die vaak ook vroeger met pensioen gaan. In deze situatie, die ook statistisch is bewezen, is het niet aangewezen om een ander te gaan veranderen, zelfs wanneer er in bepaalde sectoren van de sociale zekerheid boni's zijn. Het is klaar als pompwater dat wij ervoor

moeten zorgen dat we niet onnodig te veel vragen aan de ene of de andere partij, maar ook dat wij onze verplichtingen moeten nakomen door beslissingen te nemen die de financiering gezond maken. De wetgeving is uiteraard scheefgetrokken en is niet meer dezelfde. Bij de financiering van de brugrustpensioenen — eigenlijk behoort dit tot de bevoegdheid van de minister van Tewerkstelling en Arbeid, maar toch is het een deel van de sociale zekerheid — beschikken wij over een kleine marge. Wij weten ook dat dit systeem zeer duur is. De cijfers ter zake zijn even duidelijk.

Ik wil naïef blijven tot het einde van mijn politieke loopbaan en stel derhalve dat wanneer wij het probleem van de financiering van de sociale zekerheid aanpakken, de tegenstanders kunnen proberen het systeem af te breken, maar de voorstanders de consequenties van hun verklaringen moeten dragen. In die optiek is het te vroeg om nu reeds te verdelen.

Ik citeerde reeds twee persartikelen. In een derde persartikel staat te lezen: «Bijdragenverhogingen hoeven niet, besparingen mogen niet...». Het ACV heeft gezegd dat er geen problemen meer zijn voor de financiering van de sociale zekerheid. Dat is de achtergrond van die visie.

De minister van Sociale Voorzorg en de regering weten dat de tijd van eenzijdige afbraak voorlopig voorbij is.

De relance in de tewerkstelling heeft ontegensprekelijk een invloed op de financiering van de sociale zekerheid.

Laat ons, zoals de regering, een status quo nastreven, of met andere woorden een «retour au cœur». De conclusie moet zijn dat er geen verhoging, maar ook geen vermindering van de bijdrage voor de sociale zekerheid mag komen. De vermindering van de bijdragen ging de jongste acht à tien jaar uitsluitend in een richting, alleen vermindering van de werkgeversbijdragen en nooit van de werknemersbijdragen. Daar was integendeel een onrechtstreekse verhoging via de techniek van de loonmatiging.

Bij de begroting van 1989 en in het vooruitzicht van de begroting van 1990 mogen wij niet te snel iets verdelen, gezien de mogelijkheid dat de werkloosheid zal verminderen, met alle gunstige gevolgen van dien voor de financiering van de sociale zekerheid. Ik heb er begrip voor dat de pers in een democratisch land groepsbelangen verdedigt.

In mijn grenzeloze naïveteit geloof ik dat wij ooit het hele probleem van de financiering van de sociale zekerheid in alle objectiviteit zullen kunnen benaderen, in het licht van de geëvolueerde wetgeving, de verplichtingen die wij moeten nakomen en de nieuwe situatie die zal ontstaan, vooral voor de gepensioneerden.

Ik heb de wijsheid niet in pacht, maar de ervaring leert dat eerlijkheid de enige mogelijkheid is tegenover het monument van de sociale zekerheid. Wij zijn bereid dat monument een nieuwe laag verf te geven, de ramen groter of kleiner te maken of een nieuw dak erop te leggen, maar het monument behouden. Als de regering deze regel volgt, volgt zij een wijze regel. Onze fractie zal de begroting goedkeuren. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Boël.

M. Boël. — Monsieur le Président, nous devons, en tant que Belges, avoir le courage d'examiner la situation avec réalisme.

Nous représentons exactement 3 p.c. de la population de cette Europe dont nous avons élu les députés dimanche dernier. Un petit pays comme la Belgique, situé au centre de l'Europe, se doit de se montrer compétitif. Pour ce faire, les coûts pratiqués doivent être concurrentiels.

Qu'en est-il de nos salaires et de nos coûts salariaux? Trimestriellement, j'expose à mon conseil d'entreprise la situation économique du jour et cite, à l'appui de mes déclarations, des statistiques concernant notamment les coûts salariaux et leur évolution.

Aujourd'hui, pour un salaire de 100 francs, payé avant impôt à l'ouvrier, le coût total à charge de l'entreprise belge s'élève à 184 francs, la différence de 84 francs correspondant, en quelque sorte, à un salaire différé et concernant principalement les char-

ges sociaux. Pour un coût total de 100 francs, l'employeur remet donc 54 francs à l'ouvrier, avant impôt, et verse 46 francs à l'Etat pour lui permettre de faire face à ses besoins en matière de charges sociales.

Vous rendez-vous compte qu'il s'agit d'une dépense excessive permettant toutes les fraudes et susceptible d'engendrer toutes sortes de tentations, le travail en noir et l'apparition de négriers?

Quelle est l'évolution de ces chiffres? Je me réfère toujours au deuxième trimestre de l'année 1974 lequel, avant la crise, fut le meilleur qu'ait connu le secteur de la sidérurgie et le prends à l'indice 100. Cet indice 100 du 2^e trimestre 1974 atteint 229 au 1^{er} mars 1989. Le salaire de poche de l'ouvrier, avant impôt, se situe également à 229. Le coût pour l'entreprise se chiffre à 291 et le salaire différé à 431. En d'autres termes, pendant toute cette période de crise, le salaire de poche, c'est-à-dire le standard de vie de l'ouvrier, a évolué en parallèle avec l'évolution de l'index des prix de détail. Pour l'entreprise, par contre, elle représente 27 p.c. d'augmentation des coûts. Quant au salaire différé, il s'élève à 431, soit à près du double du coût résultant de l'augmentation de l'index.

Comment évolue la situation? Si je compare le premier trimestre 1989 au premier trimestre 1988, je constate que l'index a augmenté de 2,8 p.c., le salaire de poche de 3 p.c., le coût total, pour l'entreprise, de 3,4 p.c. et le salaire différé de 3,9 p.c. Je déduis de ces chiffres que la dérive non seulement se poursuit, mais obère totalement nos entreprises. Pareille situation ne peut durer quoi qu'en pensent M. Egelmeers et certains autres.

La FEB et tous les secteurs de l'industrie estiment que de telles pressions ne sont plus supportables si nous voulons que notre industrie puisse survivre dans une «Europe européenne». Ce problème absolument fondamental doit être pris en mains.

M. Egelmeers. — Vous avez oublié la technique de Maribel.

M. Boël. — Je vous donne les chiffres tels qu'ils ressortent des statistiques que je livre à mon conseil d'entreprise, c'est-à-dire ceux qui reflètent la réalité journalière. J'ignore ce qu'il en est de Maribel.

La dérive continue, c'est indéniable; les chiffres sont dramatiques et le prouvent à suffisance. Le salaire de poche de l'ouvrier est passé en quinze ans de 100 à 229 — il a évolué parallèlement à l'index — et le coût du salaire différé de 100 à 431!

Je suis d'accord qu'il ne s'agit pas de faire des opérations ponctuelles pour résoudre ce problème fondamental de la gestion de la sécurité sociale, mais il faut une révision générale. Nous devons avoir plus pour notre argent.

Cela implique un développement de la concurrence partout où cela s'avère possible, d'une bonne gestion, d'un contrôle véritable exigeant que les contrôleurs ne soient pas contrôlés.

Il faut donner aux bons gestionnaires des responsabilités et les avantages qui découlent de leur gestion. J'ai connu une époque où les mutuelles avaient le droit de garder le boni réalisé sur leur gestion. Cela a permis aux mutuelles libérales d'organiser des camps de vacances et de distribuer des layettes. Ensuite, face au gouffre des mutuelles sociales, on a décidé la création d'un «pot commun». Pourquoi voulez-vous, dès lors, que les gestionnaires de mutuelles fassent un effort de bonne gestion puisqu'ils n'en retirent pas les fruits? Ce ne sont plus des gestionnaires, mais des fonctionnaires.

Il faut donc revenir à une nouvelle philosophie fondamentale de la sécurité sociale et maintenir la solidarité qui en est la base.

La sécurité sociale, élément indispensable, constitue le socle social sur lequel toute notre civilisation est bâtie et qu'il faut maintenir. Elle doit être adaptée aux besoins réels des grands malades, des assurés importants. Il faut abandonner l'idée de couvrir totalement tous les petits risques.

Nos entreprises doivent s'aligner le plus possible sur la moyenne européenne en ce qui concerne la sécurité sociale.

Ce n'est malheureusement pas le cas et, par conséquent, notre groupe ne votera pas votre budget, monsieur le ministre. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Taminiaux.

M. Taminiaux. — Monsieur le Président, mon intervention dans la discussion sera brève et très générale. Elle vise à témoigner du soutien du groupe socialiste à la politique menée par le gouvernement en matière de prévoyance sociale.

Je souligne tout d'abord que le projet de budget a été approuvé à l'unanimité en commission. C'est un signe encourageant et mérité pour le ministre fidèle à sa devise qui associe le cœur à la raison.

Il est vrai que chacun a apprécié les démarches qu'il a entreprises pour relever le défi auquel il était confronté.

Préserver l'équilibre financier de la sécurité sociale dans le contexte d'une politique rigoureuse d'assainissement budgétaire tout en s'efforçant, conformément à l'accord gouvernemental, de revaloriser les prestations les plus faibles et de garantir l'avenir de ce régime de protection sociale est, vous en conviendrez, une opération qui exige un engagement tout particulier.

Certes, dans l'absolu, un tel programme rencontre l'assentiment de ceux qui sont sensibles aux problèmes sociaux. Il est sans doute facile de le dire, mais la difficulté consiste évidemment à le réaliser. C'est véritablement sur le terrain que l'action doit être appréciée.

Tout d'abord, il convenait de faire toute la lumière sur les différents secteurs concernés. La complexité du système masquait, en effet, certains abus, certains défauts qu'il convenait de déceler, de préciser et ensuite d'éliminer, voire de réorienter afin de préserver l'essentiel.

Il est évident que le fait de toucher à certains privilèges, à des habitudes bien ancrées, fait problème. Il n'est pas aisé non plus de réunir autour de la table les acteurs du système, de les faire dialoguer, de confronter leurs points de vue, afin de fixer les axes d'une réforme réaliste et durable. A ce sujet, chacun reconnaîtra que l'organisation des « tables rondes de la santé » aura été édifiante et courageuse.

Economiser 12 milliards en 1989, dans le secteur des soins de santé et prendre, en même temps, de nombreuses mesures en faveur des plus défavorisés, requiert une utilisation particulièrement rationnelle et judicieuse de moyens financiers amoindris. Cet exercice difficile a été accompli avec vigilance et détermination.

Bien sûr, il est impensable de tout régler en une fois. Tout n'est pas parfait, nous en convenons volontiers, mais n'oublions pas que tout est perfectible et qu'il faut du temps pour ce faire.

Localiser les croissances parfois inquiétantes des dépenses dans certains secteurs, les analyser, les rajuster, devient indispensable malgré une marge de manœuvre très étroite.

Mais que de travaux en chantier, que de réalisations aussi, en peu de temps! Il suffit de lire le rapport pour en être à nouveau convaincu.

J'associerai à cet éloge le secrétaire d'Etat à la Politique des Handicapés qui a pu obtenir des moyens supplémentaires pour faire face au paiement des allocations et au traitement des dossiers. Dans ce domaine, l'amendement du gouvernement, portant sur 3 milliards 342 millions, recevra notre entière approbation.

J'ajoute que la réaffirmation de la nécessité d'une solidarité nationale en matière de sécurité sociale me paraît fondamentale. Il en est de même de la détermination objective d'enveloppes budgétaires pour chaque secteur concerné qui en assurera ainsi la responsabilité.

Responsabilité et solidarité sont les guides de la politique menée et les garants du sauvetage de la sécurité sociale. Celle-ci devra s'affirmer dans l'Europe de demain; elle constitue assurément une des plus belles conquêtes du monde du travail en ce sens qu'elle contribue, dans la vie de tous les jours, à faire respecter la dignité de chaque citoyen.

Dans un contexte astreignant, monsieur le ministre, vous luttez avec courage et détermination pour que cet objectif soit poursuivi. Votre tâche est énorme et ardue, nous en sommes conscients. Est-il besoin de vous dire combien nous sommes à

vos côtés dans ce noble et indispensable combat? (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Flagothier.

M. Flagothier. — Monsieur le Président, je voudrais tout d'abord féliciter le ministre pour les efforts importants qu'il consent en vue de l'assainissement financier des divers secteurs de la sécurité sociale qui, comme le déclare le gouvernement, doit continuer à compter sur la solidarité nationale.

Le budget de la Prévoyance sociale est très important puisqu'il concerne directement la presque totalité de nos concitoyens.

Les assainissements indispensables n'ont pas empêché un effort supplémentaire en faveur des plus démunis et le rapport de notre collègue M. Gevenois reprend l'énumération des améliorations apportées à toute une série de petites allocations qu'il y avait lieu de revoir.

Je voudrais attirer l'attention sur l'assurance « petits risques » des travailleurs indépendants qui est confrontée à de sérieux problèmes financiers.

Les dépenses par bénéficiaire augmentent, en effet, chaque année, en moyenne de 7 p.c. Les principales augmentations concernent le secteur de la politique menée en matière de « dés-hospitalisation » et de promotion des soins à domicile. D'autres fort importantes également sont relevées dans le secteur des médicaments et de soins dentaires.

Du côté des recettes, les subsides ne suivent plus l'évolution des dépenses. Depuis quelques années, ils n'atteignent plus le niveau fixé, comme principe, dans l'arrêté de subventionnement: en 1988, notamment, ils ne s'élèvent plus qu'à 36 p.c. des cotisations de l'année précédente au lieu des 42 p.c. initialement prévus. Pour 1989, ce pourcentage n'atteindra plus que 33 p.c.

Quelques fédérations ont cependant une situation financière toujours saine. La plupart d'entre elles connaissent toutefois des problèmes financiers. En moyenne, elles enregistrent depuis 1984, des résultats négatifs. En raison du cumul desdits résultats, on a déjà épuisé les réserves.

Compte tenu de la diminution relative des subsides, pour 1988 et pour 1989, il ne faut pas s'attendre à un renversement de la situation.

Des augmentations de cotisations pourtant nécessaires, ont souvent été bloquées ou réduites par le ministère de la Prévoyance sociale lorsque des pertes importantes ont été constatées.

Dès lors, au lieu de pouvoir procéder à des augmentations de cotisations progressives, les fédérations ont été contraintes d'introduire de brusques augmentations. Elles risquent ainsi de se retrouver dans un cercle vicieux: augmentation des cotisations, perte de membres, nouvelle augmentation des cotisations pour compenser cette perte, etc.

Que faire?

On peut certes réformer le régime. Les organisations d'indépendants sont d'ailleurs favorables à une séparation bien précise entre les gros et les petits risques, mais une intégration de ces derniers dans le paquet général n'est pas souhaitée.

Personnellement, je suis partisan d'un modèle à trois secteurs, faisant une distinction entre l'assurance pour travailleurs salariés, l'assurance pour indépendants et l'assurance pour personnes âgées lesquelles seraient intégrées dans l'assurance obligatoire qui aurait un financement propre.

On peut aussi augmenter les subsides.

Depuis plusieurs années, les subsides « petits risques » pour indépendants ne sont plus calculés selon les mécanismes prévus dans l'arrêté royal du 9 juillet 1986.

L'article 6 prévoit que les subsides de l'Etat doivent s'élever à 42 p.c. des cotisations personnelles versées par les indépendants au cours de l'année précédente avec, comme maximum, le montant prévu dans le budget.

Dans le budget, les subsides sont bloqués au montant de l'année précédente plus l'inflation, soit 2 p.c. en 1989. Par

conséquent, en 1988, les subsides ne s'élevaient plus qu'à 36 p.c. des cotisations de l'année précédente. D'après les dernières estimations, en 1989, les subsides ne s'élèveront plus qu'à 33 p.c. des cotisations de 1988.

Je crois donc qu'il faudrait augmenter les subsides pour qu'ils atteignent les 42 p.c. fixés dans l'arrêté de subventionnement. Il est impossible de diminuer les subsides à un moment où les dépenses pour l'assurance « petits risques » des indépendants augmentent à la suite de la politique menée par le gouvernement. L'Etat doit donc prendre en charge sa part des conséquences de la politique de « déshospitalisation ».

En outre, dans l'assurance libre « petits risques », les subsides ne s'élèvent qu'à 26 p.c. des dépenses pour les prestations de 1988. S'il y avait un subventionnement organique correct — les 42 p.c. mentionnés plus haut —, les subsides s'élèveraient à 34 p.c. des dépenses. Dans le régime général, les subsides s'élèvent à 42 p.c. des dépenses. Dans tous les cas, dans le régime des indépendants, les subsides sont loin d'atteindre ce niveau.

Il y aurait peut-être lieu aussi de procéder à un réaménagement limité des risques à assurer avec transfert de prestations de l'assurance libre à l'assurance obligatoire soins de santé pour indépendants. Lors de l'introduction du forfait pour les soins infirmiers et la kinésithérapie dans les maisons de repos, il vaudrait mieux transférer immédiatement toutes ces prestations vers l'assurance obligatoire pour les gros risques.

En guise de compensation pour la politique de « déshospitalisation » qui entraîne une augmentation des coûts des soins à domicile et donc des dépenses de l'assurance petits risques, on pourrait également envisager le transfert de certaines prestations pour les soins à domicile vers l'assurance obligatoire.

Je voudrais également savoir, monsieur le ministre, si vous comptez déposer, comme l'avait annoncé votre prédécesseur, un projet de loi qui modifie la loi de 1894 sur les mutualités.

Monsieur le ministre, le groupe PSC votera le budget de la Prévoyance sociale pour 1989. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan mevrouw Harnie.

Mevrouw Harnie. — Mijnheer de Voorzitter, ik was niet in de mogelijkheid om de commissiebesprekingen te volgen. Niettemin wil ik toch een aantal opmerkingen formuleren over de verminderde renteutkering voor gepensioneerde arbeidsinvaliden en over de terugbetaling van ten onrechte en te veel uitbetaalde indexbijslagen door het Fonds voor arbeidsongevallen.

Ik zal eerst de wijzigingen aan de wetgeving in een recent verleden kort schetsen en het nadien hebben over de gevolgen voor de betrokkenen.

Op 13 januari 1983 werd een koninklijk besluit ondertekend op initiatief van de minister van Sociale Zaken en van de staatssecretaris voor Pensioenen. Dit koninklijk besluit beoogde met ingang van 1 januari 1983 besparingen in de sector van de arbeidsongevallen geregeld door de wet van 10 april 1971. Dit besparingseffect zou bereikt worden door vanaf de eerste dag van de maand dat men recht heeft op een rust- of overlevingspensioen, de jaarlijkse vergoeding, de rente of de bijslag van de rechthebbenden te verminderen. Door een bijzondere-machtenwet werd op initiatief van de minister van Sociale Zaken het koninklijk besluit nr. 285 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 ter ondertekening voorgelegd. Dit besluit beoogde een grotere selectiviteit in het gebruik van de middelen om structurele besparingen te kunnen doen. De toekenningsvoorwaarden voor de afgeleide rechten werden hierdoor eveneens strenger. Tenslotte is er het koninklijk besluit nr. 530 van 3 maart 1987 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet dat de overdracht beoogt vanaf 1 januari 1988 van een aantal taken van het Fonds voor arbeidsongevallen aan erkende verzekeringsinstellingen.

De gevolgen van deze wijzigingen in de wetgeving zijn veelvuldig. Op twee ervan wil ik nader ingaan. Zo is er een discriminatie tussen de actieve arbeidsinvaliden en de gepensioneerde arbeidsinvaliden. De actieve arbeidsinvalide ontvangt een arbeidsinko-

men, een trimestriële hoofdrete en een maandelijkse indexbijslag, uitbetaald door de werkgever, de verzekeringsmaatschappij en het Fonds voor arbeidsongevallen, dit alles tegen 100 pct. De gepensioneerde arbeidsinvalide ontvangt een pensioen, een trimestriële hoofdrete en een indexbijslag. Deze worden uitbetaald door de Rijkskas voor pensioenen, de verzekeringsmaatschappij en het Fonds voor arbeidsongevallen. Voor de gepensioneerde arbeidsinvalide is de renteutkering sterk verminderd. Uit onderzoek blijkt dat die slechts minimum 55 pct. en maximum 85 pct. bedraagt. Wij vinden deze discriminatie tussen actieve en niet-actieve arbeidsinvaliden onrechtvaardig. Een gelijke behandeling is vereist. En het verleden heeft bewezen dat er andere middelen en technieken bestaan om besparingen te doen. Mijnheer de minister, wenst u deze toestand te behouden of zal u hierin een wijziging brengen?

Een tweede probleem is de terugbetaling van ten onrechte en te veel uitbetaalde indexbijslagen door het Fonds. In 1969 werd het Fonds belast met de uitkering van de maandelijkse indexbijslagen om het verlies van koopkracht op te vangen. Deze indexbijslagen groeiden in de loop der jaren. De fondsen hiervoor komen uit de RSZ-bijdragen van werkgevers en werknemers. De langzame administratie van het Fonds is er de oorzaak van dat er een schuldenlast ontstaat, waarvan de gepensioneerde arbeidsinvalide zich vaak niet bewust is, maar waarvan hij toch de lasten draagt. Pas twee jaar na het ingaan van het pensioen ontvangt de gepensioneerde immers de vragenlijst aangaande het beroepsstatuut. Tot dan wordt hij à 100 pct. uitbetaald. Na eerst de stopzetting van de betaling ter kennis gebracht te hebben, herziet het Fonds de situatie en bepaalt nieuwe, maar sterk verminderde bijslagen. Daarop wordt de betrokkene in kennis gesteld van de bestaande schuldenlast, die moet worden betaald door een afhouding van 10 pct. op de nieuwe bijslagen.

De arbeidsinvalide kan hiertegen beroep aantekenen en aldus een gehele of gedeeltelijke kwijtschelding krijgen van de onverwachte schuldenlast door het beheerscomité. Het Fonds en het beheerscomité zijn echter in feite één en dezelfde instantie. Zij treden dus terzelfder tijd op als schuldeiser en als rechter.

Heel wat menselijk, maar onnodig leed vloeit dus niet alleen voort uit onwetendheid van de betrokkene, maar ook uit het traag functioneren van het Fonds. Bovendien heeft de betrokkene meestal maar zeer zwakke en onvoldoende verweermiddelen te zijner beschikking. Daarom zou het goed zijn een verjaringstermijn op te nemen met betrekking tot die ten onrechte ontvangen vergoedingen.

Tot slot moet er ons inziens naar worden gestreefd de hoofdreten en indexbijslagen à 100 pct. uit te betalen zowel voor de actieve arbeidsinvaliden als voor de niet-actieve gepensioneerde arbeidsinvaliden. Wij moeten eveneens streven naar een verbetering van de erkenning van beroepsletsels die na de pensionering aan het licht komen en verband houden met de vroegere beroepsactiviteit. (*Applaus.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Deneir.

De heer Deneir. — Mijnheer de Voorzitter, in de loop van deze bespreking werd reeds herhaaldelijk gehandeld over de financiering van de sociale zekerheid. Het is niet eenvoudig een evenwicht te vinden tussen de plichten van de werknemers, de werkgevers en de overheid en de rechten van de verzekerden. De sociale zekerheid is ontworpen om de verzekerden in een aantal sociale noodsituaties te beveiligen. Dit betekent echter een last voor degenen die dit stelsel moeten financieren.

Wij stellen vast dat de economische situatie gevoelig is verbeterd. Eenieder wil, wat logisch is, die verbetering op zijn actief schrijven. Wij moeten toch voor ogen blijven houden dat de toestand van de openbare financiën in het algemeen, en die van de sociale zekerheid in het bijzonder, nog steeds precair is. De beslissingen die nu worden genomen, hebben later gevolgen. Wanneer genomen beslissingen slechts bepaalde richtingen uitgaan zullen wij over een aantal jaren nog steeds praten over onevenwicht in de openbare financiën, onevenwicht en overdreven externe financiering van de sociale zekerheid en al wat daarmee te maken heeft.

Wanneer wij daarop te zwaar de klemtoon leggen, gaan wij voorbij aan echte sociale problemen.

Er wordt, zeer terecht, veel gesproken over enkele fundamentele hervormingen. Sommige daarvan worden zelfs reeds voorbereid. Het is echter verkeerd slechts de hervormingen op zichzelf te bekijken en geen oog te hebben voor bijvoorbeeld de talrijke vormen van minimum-inkomsten waar sommige mensen van moeten leven zonder enig perspectief dat aan de bestaande situatie iets zal worden verbeterd. Willen wij onze uitspraken over financiering, verdeling en solidariteit niet laten overkomen als holle woorden, moeten wij daarmee rekening houden.

In de economische context waarin we leven en gelet op de moeilijke situatie waarin we nog steeds verkeren, moet het opbouwen van reserves worden overwogen. Wij weten allen dat er steeds nieuwe behoeften ontstaan. Tot op zekere hoogte kunnen we statistisch bepalen hoe snel het aantal behoeftigen zal stijgen. Wij moeten dus middelen vinden om deze personen te helpen.

Ik feliciteer de staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid voor zijn inspanningen. Hij heeft belangrijke financiële middelen gekregen om de achterstallen weg te werken, wat positief is.

Mijnheer de staatssecretaris, zoals dat ook bij andere gelegenheden is gebeurd, vraag ik nogmaals niet alleen speciale aandacht, maar ook actie voor wat ik noem «de medische evaluatie». De achterstallen en de vertraging bij het afhandelen van dossiers van personen die rekenen op een toelage van de overheid zijn te wijten aan een tekort aan artsen-ambtenaren om de dossiers in studie te nemen.

Daarvoor moet een oplossing worden gevonden, mijnheer de staatssecretaris, al was het langs de weg van contractuele medewerkers.

Ik dring er ook op aan de middelen zo goed mogelijk te besteden. Als de evaluatiecommissie, die in de recente wetgeving in het vooruitzicht werd gesteld, aan het werk kan gaan, zal dit zowel voor de goede besteding van de middelen als voor de betrokken minder-validen nuttig zijn. (*Applaus.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Stroobant.

De heer Stroobant. — Mijnheer de Voorzitter, ook in een begrotingsdebat dat per definitie slechts betrekking heeft op een relatief beperkte periode, past het de ideeën, de suggesties, de voorstellen en de kritiek in een perspectief te plaatsen. Het perspectief van de groei vanuit het verleden en de evolutie naar de toekomst. Dergelijke benadering vereist dat bepaalde kenmerken van de globale context in herinnering worden gebracht.

In een tweede gedeelte van deze commentaar zal ik mijn beschouwingen formuleren omtrent de krachtlijnen van de begroting 1989.

Ten derde wens ik enkele concrete opmerkingen te maken.

U zult best begrijpen, mijnheer de minister, dat de materie van de sociale zekerheid de Vlaamse socialisten na aan het hart ligt. Wordt niet één van onze geestesgenoten als de vader van de besluitwet van 1944 beschouwd? Achille Van Acker heeft er voor geijverd dat de zorg om de sociale zekerheid van de werkende bevolking tot een hoofdbekommering is uitgegroeid in onze partij.

Dit ontwerp van begroting 1989 is gegrond op volgende essentiële opties:

1° Er wordt gestreefd naar een globaal financieel evenwicht van de sociale zekerheid; hiertoe gebeuren transfers van sectoren in bonus naar sectoren met malus;

2° De financiering van de sociale zekerheid vindt haar plaats in het sanerings- en rationaliseringsbeleid van de regering;

3° De sociale zekerheid blijft bestaan in haar fundamentele structuren.

Ann. parl. Sénat de Belgique — Session ordinaire 1988-1989
Parlem. Hand. Belgische Senaat — Gewone zitting 1988-1989

Omtrent deze laatste optie worden door sommigen nogal eens vragen gesteld. Ik wens de minister hierin, echter te steunen om de redenen die ik in het algemeen gedeelte van mijn betoog wil uiteenzetten.

Sedert verscheidene jaren wordt deze verplichte sociale zekerheid, zoals zij na de bevrijding progressief is gegroeid en soms misgroeid in bepaalde, gelukkig beperkte gevallen, door sommigen aan een vrij brutale en vaak onterechte kritiek onderworpen. Men verlaat hierbij wel eens het terrein van de argumentatie om zich op het vlak van de sfeermakerij te gewagen. Zo wordt er vanuit een bepaalde hoek beweerd dat voor de socialistische beweging de discussie over de sociale zekerheid een taboe is. Een onderwerp dus dat niet mag worden aangeraakt, omdat het omgeven wordt door een vage sfeer van heiligheid. Een onderwerp dat taboe is, zelfs indien elk redelijk denken ervoor pleit dat er wel over gepraat wordt.

Vanuit die hoek wordt eveneens gesuggereerd dat de socialistische beweging niet bereid zou zijn zinnige aanpassingen aan te brengen aan de sociale zekerheid. Niets is minder waar. Het bewijs hiervan werd reeds meermaals geleverd.

Wat wij echter niet aanvaarden is dat de sociale zekerheid zou worden aangetast of op essentiële punten zou worden uitgehold.

Wij beweren niet dat er bij dit alles geen fouten gemaakt worden of dat iedereen binnen de beweging eensgezind achter elke optie staat. Maar wij blijven er wel bij dat binnen onze maatschappij de sociale zekerheid een zodanig belangrijke rol speelt in het bepalen van de welvaart en het welzijn van de bevolking dat zij tot de essentiële taken van de overheid behoort en niet mag worden geprivatiseerd.

In feite is de impact van de sociale zekerheid op onze maatschappij fundamenteleler dan dat. En hier gaat het schoentje wringen.

Met zijn herverdelende functie van het nationaal inkomen vangt de sociale zekerheid al te grote sociale ongelijkheden op en vermijdt op deze wijze soms heftige sociale botsingen.

Daarbij komt dat zij de overheid verplicht te zoeken naar een inkomen om deze sociale taak te financieren. Naarmate deze sommen toenemen volstaan de bestaande inkomstenbronnen, als de belastingen, niet meer.

De overheid wordt verplicht naar andere mogelijkheden uit te kijken, met andere woorden, zij wordt verplicht haar passieve positie, die zij in het productieproces inneemt, te herzien. Wie dat zegt, spreekt over het herstructureren van onze maatschappij, een punt dat wij, ingevolge de economische crisis sneller hebben bereikt dan sommigen wel hadden gedacht.

Bij gebrek aan concrete politieke formules ter zake enerzijds, en omdat velen deze herstructurering niet aanvaarden anderzijds, diende de sociale klok te worden teruggezet. De voordelen terugschroeven, geen nieuwe voordelen toekennen, rationaliseren en ook misbruiken wegwerken werd voor sommigen het nieuwe politieke heil. Wie dit spel niet wou meespelen werd bestempeld als een achtergebleven politieke dogmaticus, die leefde met taboes, die onbekwaam was te regeren en die dringend bij elke politieke besluitvorming moest worden geweerd.

Welke de gevolgen waren van een dergelijk beleid voor grote bevolkingsgroepen in hun individueel en in hun gezinsleven werd nog slechts bestudeerd in wetenschappelijke kringen. Aan de openbare opinie werd verteld dat men daarmee een nieuwe riant toekomst voorbereidde voor de komende generaties.

De honderdduizenden werkzoekenden dienden het ondertussen maar te stellen zonder stabiele loopbaan en, vaak gedurende jaren, zonder enige beroepsactiviteit.

Gelukkig bleef de sociale zekerheid in deze crisisjaren van 1970 tot heden in haar essentiële structuren gevrijwaard en waren er in elke regering voldoende krachten aanwezig die haar verdedigden.

De sociale zekerheid hielp ons door deze sociaal zeer moeilijke periode heen, zonder dat wij in negentiende-eeuwse toestanden vervielen.

Zij kon echter niet beletten dat, wat de nieuwe armoede werd genoemd, de kop opstak en dat velen op de straat of ergens in een klein hoekje langzaam maar zeker ten onder gingen. Een pijnlijke situatie in onze zogenaamde welvaartsstaat.

Dit brengt sommigen ertoe te beweren dat de sociale zekerheid, zoals zij vandaag is opgevat, namelijk in de eerste plaats een instrument ter bescherming van de werkende bevolking, haar essentieel doel niet bereikt; dat zij in belangrijke mate tekort schiet, vooral voor de meest zwakken, die in de kou blijven staan.

Dit standpunt staat naar mijn mening zeer zwak. De werkende bevolking heeft eerst op natuurlijke wijze, in een harde sociale strijd, haar eigen overlevingskansen afgedwongen in een eigen stelsel van sociale zekerheid. Zij heeft nooit alleen, en zeker nooit met doorslaggevende stem, de politieke macht gehad. En het is precies deze politieke macht die de sociale zekerheid heeft georganiseerd en de financiering ervan heeft geregeld.

Wel moet men vaststellen dat in de latere ontwikkeling van de sociale zekerheid de beschermde groepen te veel oog voor zichzelf hadden en te weinig voor de niet beschermden. Ook in een heterogeen stelsel is het onaanvaardbaar dat sommige burgers door de mazen van het sociale-zekerheidsnet vallen, op een ogenblik waarop zij deze steun broodnodig hebben, gewoon reeds om hun elementaire overlevingskansen te waarborgen.

Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de minister, geachte collega's, misschien lijkt u deze algemene situatieschets te lang uitgesponnen. Tot mijn verdediging wens ik dan te zeggen dat er wel degelijk een hechte relatie bestaat tussen deze algemene analyse en de concrete cijfers van het begrotingsdocument.

Tevens wil ik hier aan toevoegen dat dit achtergrondbeeld steeds aanwezig is — zij het niet uitdrukkelijk — bij elke discussie omtrent de sociale zekerheid.

Het is trouwens wenselijk om eraan te herinneren dat achter de harde cijfers van de besparingen, volwassenen, kinderen, gehandicapten, individuen, gezinnen, in hun essentiële levensfuncties worden getroffen wanneer er bij een of ander cijfer een komma verplaatst wordt.

Alvorens de minister enkele meer gerichte vragen te stellen, wou ik hem feliciteren met zijn initiatief tot inrichting van een ronde-tafelconferentie omtrent de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Hij werd met enig scepticisme onthaald op het ogenblik waarop hij voorstelde de problematiek in haar totaliteit te behandelen.

Immers, hij had er zich gemakkelijk kunnen van af maken door slechts een of ander deelprobleem te laten bestuderen. Men zou het hem bovendien niet kwalijk hebben genomen. Hij verkoos echter de moeilijke weg. Deze globale probleemstelling stelde hem in staat beleidsvragen op te werpen. Hij bracht zijn idee tot een goed einde. Vandaar onze felicitaties en wij hopen dat hij de vruchten zal kunnen plukken van deze enorme arbeid.

Wat mijn vragen betreft, wou ik eerst en vooral verwijzen naar het financieringsstelsel van onze sociale zekerheid. Dit is zeer complex geworden. Het bestaat uit werkgevers- en werknemersbijdragen, uit overheidssubsidies en uit bijdragen uit allereerste hande fondsen.

Mijn vraag betreft de RSZ-bijdragen. Zij worden berekend volgens het tewerkgesteld personeel. Arbeidsintensieve bedrijven dragen dus relatief meer bij dan kapitaalintensieve bedrijven. Moet hieraan niet worden gesleuteld?

De tweede vraag betreft de ziekteverzekering. Het algemeen volksgezondheidsbeleid, de vorming van de geneesheren en het veiligheids- en gezondheidsbeleid op bedrijfsvlak spelen in dit verband een belangrijke rol. De Gemeenschappen zijn ter zake geheel of gedeeltelijk bevoegd. Mijn vraag is hoever de samenwerking met de Gemeenschappen gevorderd is ten einde een geïntegreerd beleid te kunnen uitwerken.

Het volgend punt betreft het probleem van de verschillende consumptie in Vlaanderen en Wallonië. Blijkbaar gaat het hoofdzakelijk om de klinische biologie. In de commissie verklaarde de minister dat de scheidingslijnen tussen de niveaus van consumptie niet lopen langs de grenzen van de taalgemeenschappen doch dat deze grenzen te maken hebben met een veelheid van factoren. Zo zou Vlaams-Brabant meer consumeren dan de provincie Namen. Kan de minister grondiger op deze aangelegenheid ingaan?

De vierde vraag betreft de beroepsziekten. Ik had de gelegenheid een wetsvoorstel in te dienen ten einde een gemengd stelsel van beroepsziekten in te richten. Enerzijds zou men de Belgische lijst met beroepsziekten toetsen aan de EG-lijst; anderzijds zou de mogelijkheid worden onderzocht om het bestaan van een beroepsziekte te bewijzen. Kan de minister mij zeggen of de mogelijkheid kan worden overwogen dergelijk gemengd stelsel in te richten?

De laatste vraag heeft betrekking op de Europese sociale basisrechten. Het is niet zo duidelijk wat hieronder dient te worden verstaan. Gaat het om grondrechten, rechten die de fundamentele zelf uitmaken van onze opvattingen over de arbeidsverhoudingen of bedoelt men hiermede de minimale rechten die op bepaalde gebieden van de arbeidsverhoudingen aan iedere werknemer of zelfs aan iedere burger moeten worden gewaarborgd in alle lid-staten van de Europese Gemeenschap? Van zodra deze begripsomschrijving is vastgelegd, zullen de bedoelde rechten kunnen worden omschreven.

De minister van Tewerkstelling en Arbeid deed dit voor zijn bevoegdheidsgebied. Mag ik de minister van Sociale Voorzorg vragen welke sociale-zekerheidsrechten naar zijn mening op Europees vlak behoren tot de sociale basisrechten? (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Lenfant.

M. Lenfant. — Monsieur le Président, tout récemment, *La Libre Belgique* évoquait l'idéalisme et la conception de la justice du ministre de la Prévoyance sociale et certains de leurs effets positifs sur son budget. Ainsi, je mettrai en relief la manière dont il a voulu, selon ses propres termes, « responsabiliser » les assurés sociaux et ne rien leur enlever. Les points positifs qu'on peut relever sont l'augmentation de tous les minimex d'allocation et de revenus garantis, la correction des abus dans les domaines de la biologie clinique et de l'imagerie médicale, l'effort incontestable consenti pour le personnel infirmier hospitalier, en particulier le personnel de nuit et de week-end, effort sans doute insuffisant pour les autres mais signe, en tout cas, de la reconnaissance de la qualité du travail presté. L'opiniâtreté que chacun lui reconnaît pourrait nous faire espérer, au-delà des présentes améliorations, de véritables progrès.

On doit cependant se poser quelques questions. Ne craignez-vous pas, monsieur le ministre, par certaines mesures que vous avez prises à son encontre, de condamner, à court ou à moyen terme, la pratique de la biologie clinique extra-hospitalière? Comment pouvez-vous accepter que des laboratoires de biologie clinique commerciaux disposent de très nombreux numéros d'agrément et puissent les utiliser pour la répartition des enveloppes? Comment rembourserez-vous, demain, les examens de dépistage du sida, qui vont se généraliser au cours des prochaines années et atteindre la fréquence des analyses systématiques réalisées pour la détection de la syphilis? Ce n'est là qu'un exemple. Les découvertes en biologie sont en expansion constante et permettent de meilleurs diagnostics ainsi que des traitements plus rapides et plus efficaces. Ces analyses sont indispensables et ne permettent pas toujours d'en supprimer d'autres. Comment les rembourserez-vous?

Les sujets d'inquiétude sont encore nombreux. Vous allez faire la chasse à la radiologie extra-hospitalière et aux « connexistes » en imagerie médicale. Certains prétendent que vous considérez les examens connexes comme étant de mauvaise qualité. Jugez-vous donc que les médecins travaillent mal et effectuent trop d'examen?

Sans doute l'imagerie médicale et, en particulier, l'échographie sont-elles en augmentation. Mais comment se fait-il qu'au cours

des années 1986, 1987 et 1988, le nombre d'échographies pratiquées dans les différents hôpitaux militaires soit également en forte augmentation? Là, de toute évidence, il n'existe aucun esprit de lucre... Leur nombre augmente parce que ces examens sont de plus en plus indispensables à un bon diagnostic! Si la médecine est encore un art, elle est — et sera de plus en plus — une science exacte et malheureusement coûteuse.

Vous envisagez de supprimer le cumul « consultation et imagerie médicale ». Cela risque de coûter plus cher au patient, ne fût-ce qu'en frais de déplacements, ces derniers devenant plus nombreux. Le patient se soignera moins; déjà, les personnes à faibles revenus retardent la consultation ou demandent à pouvoir postposer le paiement, ce qui ne s'était plus vu depuis longtemps.

Je voudrais, une fois encore, émettre de sérieuses réserves quant au maintien de la suppression du tiers payant et à l'adaptation du prix d'un grand nombre de médicaments. Dans la plupart des cas, cette suppression du tiers payant est pernicieuse. Elle entraîne, chez les malades peu fortunés, un comportement désinvolte ou, à la limite, suicidaire. C'est évidemment ainsi que telle maladie bénigne — non soignée — évoluera et se transformera en un mal profond, de sorte que tel cancer ou telle affection cardio-vasculaire ne seront plus diagnostiqués en temps utile. Le coup ainsi assené à nos concitoyens est immense — il faut le mesurer — et les frais que devra supporter le contribuable vont-ils réellement baisser dans des proportions telles que ces souffrances accrues s'en trouvent justifiées? Ce n'est même pas évident: les traitements qui devront être mis en œuvre tardivement coûtent bien plus cher. L'immobilisation des malades, qui en résultera inévitablement, n'a de toute évidence pas été prise en compte. Il en est de même pour l'augmentation du ticket modérateur.

Certains prétendent vous avoir entendu dire que l'imposition d'un ticket modérateur sur certains actes a vraisemblablement amené un glissement vers d'autres actes; j'ai du mal à le croire. Le médecin peut-il, à l'infini, inventer des moyens de diagnostic mieux remboursés? Soyons sérieux: notre médecine ne coûte pas plus cher et même moins cher que dans la plupart des autres pays européens du Nord.

Le remboursement en fonction de la pathologie préconisé comme moyen d'économies est certes alléchant. Cependant, pour une même pathologie, les patients réagissent différemment et les complications peuvent augmenter considérablement le coût de la pathologie. Le risque est grand que beaucoup d'hôpitaux, comme cela se fait d'ailleurs aux Etats-Unis, ne prennent plus en charge que les cas favorables. Tout aussi grand est le risque d'une sous-consommation, néfaste pour le patient.

Sera-t-il prudent, comme vous le souhaitez et ainsi qu'un audit le propose, de renvoyer les patients chez eux après deux, trois, quatre jours, alors que personne ne peut les prendre en charge? Comptez le nombre d'isolés de notre société ou de couples où les deux travaillent. N'existe-t-il pas de solution moins brutale? La surconsommation et les abus de quelques-uns sont devenus l'alibi pour le rationnement de tous.

Les trois audits sur les soins de santé ont sans doute coûté très cher. Apporteront-ils une solution au problème de l'augmentation des coûts de santé ou, au contraire, une diminution de la qualité des soins? Je penche pour cette dernière. D'ailleurs, ces audits paraissent dès le départ tronqués. N'y a-t-il vraiment de surconsommation et d'abus que dans les cabinets médicaux? J'estime qu'il s'agit bien de rationnement. En effet, le vieillissement de la population, le souhait de toute personne qui ne se sent pas en bonne santé, de voir son cas élucidé grâce, notamment, aux nouvelles techniques médicales plus performantes, l'augmentation du nombre de cancers, de maladies cardio-vasculaires, de MST, l'apparition du sida, la volonté de l'entourage des personnes malades de les hospitaliser en phase finale de la maladie sont autant de facteurs augmentant le besoin en soins et donc le coût du budget collectif de la santé.

Vu la situation, on réduit le contenu des enveloppes. Mais peut-on faire davantage et mieux avec de moins en moins de moyens? Le seuil critique est dépassé, monsieur le ministre. Après la fermeture des hôpitaux, les personnes malades, handi-

capées, âgées, qui ne bénéficient plus d'une autonomie suffisante, devront se soigner — ce qui revient plus cher — à domicile, au prix de sacrifices et de contraintes importants pour leur famille. Elles attendent donc de pouvoir bénéficier librement d'une intervention financière pour ces soins à domicile. Un accord avec les Communautés est-il déjà en voie de réalisation?

Alors que vous cherchez à réaliser des économies, les médias annoncent les miracles de telle technique nouvelle, coûteuse et pas toujours plus efficace, de tel traitement à exiger du médecin. Et les patients les réclament. Aussi, je voudrais rappeler que la meilleure source d'économies en soins de santé est la prévention. A ce niveau, le rôle des médias devrait être renforcé. Sans doute cela n'est-il pas de votre ressort? Le tabac et les mauvaises habitudes alimentaires sont responsables d'un nombre très important de cancers; ces mêmes habitudes alimentaires favorisent les maladies cardio-vasculaires. Les maladies sexuellement transmissibles et le sida peuvent être totalement évités pour autant que chacun prenne ses responsabilités et qu'on n'encourage pas le jeu. N'oublions pas l'alcool et son impact sur la santé, sur les accidents du travail et de la circulation. Les imprudences provoquent nombre d'accidents domestiques. Enfin, le stress et les tensions de la vie trépidante, la pauvreté résultant des conditions précaires de nutrition et de logement aggravent les maladies.

Vouloir, comme le veut l'Organisation mondiale de la santé, que la santé soit un état de bien-être physique, psychologique et social, en un mot le bonheur, implique un coût pour la société.

Analgésiques, calmants, somnifères servent à améliorer la tolérance aux aléas de la vie et sont revendiqués dans ce but. La définition de l'OMS est-elle toujours adéquate? Si oui, l'acceptons-nous pour tous, pauvres et riches, et voulons-nous encore la solidarité?

Par ailleurs, l'adaptation du prix des médicaments a-t-elle été mûrement réfléchi? Retrouve-t-on, dans la liste des prix majorés ou non remboursés, des produits de luxe? N'y trouverait-on pas certains médicaments nécessaires dans des cas de traitement prolongé? Je songe aux cardiaques, aux personnes victimes de troubles vasculaires. Ces affections ne me semblent pas relever de la consommation ostentatoire. Les consommateurs de ce type de produits sont souvent des personnes âgées ou des actifs désireux de maintenir leur activité. A-t-on vraiment pensé aux déboires qui résulteront de ces augmentations?

Sans doute, de légères améliorations interviendront dans le domaine de la mucoviscidose, pour le remboursement des gammaglobulines et du vaccin antigrippe, mais les anti diarrhéiques, les anthelmintiques, les sels de fer, les produits sclérosants, les désinfectants urinaires, les antihistaminiques, les spasmolytiques, les antiémétiques oraux seront-ils réservés aux riches. Les pauvres devront-ils conserver leurs vers et leurs microbes, leurs varices et leurs allergies?

Ainsi, le simple bon sens m'oblige à demander un réexamen de toutes ces modifications de prix.

Nous voilà donc face à une situation dont le moins qu'on puisse dire est qu'elle n'est pas claire. D'une part, pour l'assuré social, la santé coûte plus cher; d'autre part, étant donné l'absence de source sérieuse, personne ne sait si cette augmentation se justifie par une réelle amélioration du service rendu.

Il est certain que tous les malades ne pourront plus bénéficier, en dehors de maladies graves, des progrès technologiques les plus performants et du confort que leur offrirait certains médicaments parce que les moyens mis à la disposition de l'INAMI auront été volontairement limités.

Dans le domaine de l'information, nous n'avons jusqu'ici aucun renseignement fiable sur les méthodes et la réalité de la gestion des mutuelles. Vous savez, monsieur le ministre, qu'un audit a été réalisé, dont nous vous avons demandé communication ici même à la fin de l'an dernier, voici donc six mois. Nous n'avons toujours rien reçu à ce jour.

M. Busquin, ministre des Affaires sociales. — Les conclusions de cet audit ont été déposées en temps voulu, monsieur Lenfant, et je tiens à mettre définitivement fin à toute ambiguïté à cet

égard. Les résultats de l'audit ont été communiqués aux présidents des commissions de la Santé publique du Sénat et de la Chambre, où des audits d'Andersen ont d'ailleurs été réalisés avec les différentes personnes concernées.

Ce monstre du loch Ness doit absolument disparaître parce que la commission de la Santé publique du Sénat et Mme Herman-Michielsens sont en possession de cet audit depuis six mois.

M. Lenfant. — S'il en est ainsi, vous êtes tout excusé, monsieur le ministre. Je vous dirai que j'ai personnellement essayé à plusieurs reprises d'être mis au courant du résultat de cet audit, mais que je n'ai rien obtenu jusqu'à présent.

Nous voulons tous «responsabiliser» et, après les diverses réunions que vous avez présidées, votre première réaction a été de vous en prendre aux médecins, à tous les médecins, auxquels on attribue, sans preuve jusqu'ici, le rôle d'initiateurs de la surconsommation. Le nouvel Ordre des médecins que vous voulez créer devrait désigner les coupables; il s'ajoutera à l'Ordre actuel que vous voulez rajeunir et décumuler par rapport au syndicat médical. Il s'ajoutera aussi aux tribunaux civils. Est-il démocratique d'instaurer une troisième juridiction pour les seuls médecins? Pourquoi deux poids, deux mesures par rapport aux autres professions? Parce que l'Etat a été cigale imprévoyante, doit-on réinstaurer l'inquisition pour la seule profession médicale?

On n'a pas eu le courage de poursuivre les vrais surconsommateurs, protégés qu'ils étaient et sont encore. L'avenir montrera que les vrais surconsommateurs sauront encore se faire protéger car ils en ont les moyens. Les autres, les médecins sérieux, devront faire ce que plus personne dans notre société n'accepte de faire: œuvre charitable.

La tentative est suspecte; il est trop facile de rejeter la faute sur un quelconque bouc émissaire.

Je dois rappeler qu'en développant le nombre de contrôleurs, on étend souvent la paralysie d'un système sans pour autant réaliser d'économies; on développe des comportements protecteurs qui nous entraînent fort loin de l'honnêteté, du dévouement, de la compétence, de la transparence dont nous avons besoin ici comme ailleurs.

Mais les effets pervers dont je viens de parler ne relèvent pas seulement ni surtout des choix que vous avez pourtant délibérément effectués. Ils sont la conséquence de la nécessité où nous nous trouvons — placés devant une dette énorme — de réduire nos dépenses. Que de choses à dire à cet égard: là se trouve le front des vrais combats. En effet, à côté des missiles surgit un autre danger, tout aussi pressant: la manipulation par quelques groupes de spéculateurs, qu'ils soient américains ou autres, peu importe, des taux d'intérêts. Ils étranglent le monde. Certes, l'assiette du Zaïre et celle de l'Argentine sont vides, mais la nôtre se désemplit pareillement, l'argent devenant par ce jeu de plus en plus cher. Une intervention belge, sinon européenne, me paraît nécessaire car, tôt ou tard, les populations finiront par assimiler la démocratie et ce qui devient de plus en plus un système d'exploitation. On voit mal comment notre population pourra encore comprendre que les institutions qui ont le culot de sponsoriser des matches de football, des courses ou des émissions de variété, qui cultivent les «privilegiatures» puissent rester de glace quand la santé publique et la sécurité sociale dépendent de leur belle volonté.

La réduction, parfois minime, de la pression fiscale n'a évidemment pas suffi à apaiser nos concitoyens. Un grand nombre d'entre eux protestent. Les familles dont on sait que les revenus baissent à mesure qu'elles s'étendent, continuent à payer une cotisation de 375 francs par mois, alors que le système des allocations familiales est en boni. Il est un peu facile de faire des transferts. Est-ce donc si responsable? Vous qui vous inquiétez du financement du régime des pensions, vous devez vous rendre compte que si ce dernier existe encore dans trente ans, ce sera parce qu'on aura daigné accepter encore — malgré tout — des enfants.

Au-delà des problèmes d'argent dont vous n'êtes pas entièrement maître, il reste la ligne directrice d'une politique. Vous y

avez pensé, même si les réalisations n'en sont qu'aux premiers balbutiements. La première nécessité est celle de la clarté. Pour qu'on puisse agir sereinement, il faut que l'assuré social connaisse ses droits — et pas seulement ses devoirs —, que toute tentation de «clientélisme» soit écartée.

A quel type de soins les malades peuvent-ils s'attendre? La présence de tel appareillage coûteux dépendra-t-elle du développement d'endémies, de maladies nerveuses et respiratoires, d'affections cardiaques ou de cancers? Ces appareils ne seront-ils pas l'effet de la volonté d'un gouvernement? Les malades du sida devront-ils à une campagne de presse, aux soins de tel lobby d'être mieux traités que les victimes de telle maladie dont on parle beaucoup moins? Même si ce mot ancien ne convient plus à notre temps, l'idée de charte de l'assuré social doit donc resurgir.

Chaque citoyen doit avoir le moyen de faire valoir son opinion et ses droits. L'intérêt de chacun passe, en effet, par la suppression des coûteuses métastases partisans ou de la désinvolture coupable. Chacun devrait recevoir de manière plus automatique ce à quoi il peut prétendre. Il est temps, car le budget 1990 se prépare, d'instaurer un moratoire au niveau de la sécurité sociale. Il faut faire le point. On ne peut continuer dans cette direction maintenant que la biologie clinique est en voie d'être matée.

Monsieur le ministre, malgré des points positifs, je constate que vous vous engagez petit à petit dans le rationnement des soins de santé, la diminution de leur qualité, l'augmentation de leur coût et donc le risque d'une aggravation insidieuse de la pauvreté. Les vrais problèmes sont liés aux intérêts de la dette. Chercher des boucs émissaires permet de distraire les patients des restrictions qu'on leur impose mais n'empêchera pas un retour de flamme, tôt ou tard. Je vous demande instamment d'être très vigilant et de garder à l'esprit tout ceci pour la préparation du budget de 1990.

Soyez persuadé que vous gardez toute notre confiance. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan mevrouw Aelvoet.

Mevrouw Aelvoet. — Mijnheer de Voorzitter, ik was oorspronkelijk van plan om een mondelinge vraag te stellen, maar de commissie voor de Parlementaire Werkzaamheden heeft beslist dat zij het best geïntegreerd kon worden in de algemene bespreking. Daarom moet u, mijnheer de minister, van mij geen algemene uiteenzetting over de begroting van Sociale Voorzorg verwachten. Ik licht er enkel een klein probleem uit dat samenhangt met de schrapping van de mogelijkheid om geen sociale bijdrage te betalen voor de categorie van personen die minder dan twee uur per dag werken.

Deze schrapping was vooral voor de jobstudenten een uitgesproken negatieve sociale maatregel. Het is zeer duidelijk dat de democratiseringstendens aan de universiteiten de jongste jaren is stilgevallen. Wetenschappelijke onderzoeken daarover zijn zeer eenduidig. Precies voor de groep die sociaal-economisch gezien over minder ruime budgetten beschikt, is de mogelijkheid tot het verrichten van een zeer beperkt aantal arbeidsuren, zowel tijdens het academiejaar, als in de vakantieperiode, zeer belangrijk. Wij mogen niet uit het oog verliezen dat in het kader van de grote besparingsronde ten tijde van Sint-Anna, onder andere de sociale toelagen voor de universiteiten aanzienlijk werden beknot, zodat precies de sociale sector van de universiteiten over minder middelen beschikt. Dit heeft onder andere tot gevolg dat bepaalde diensten, zoals de restaurants, duurder zijn geworden. Precies in deze restaurants waren een aantal jobstudenten tewerkgesteld.

Het fameuze koninklijk besluit van 24 augustus 1987, dat de vrijstelling van sociale bijdrage voor personen die minder dan twee uur per dag werken, afschaft wegens de reële misbruiken die er bestonden, is te weinig selectief. Intussen heb ik vernomen dat de Ministerraad vorige vrijdag opnieuw de beslissing heeft genomen om het probleem van de jobstudenten voor één jaar op te lossen, zowel voor de arbeid van minder dan twee uur per dag, als voor de mogelijkheid om de sociale bijdrage niet te

betalen indien men in juli, augustus of september slechts één maand werkt. Het verheugt mij dat de Ministerraad deze uitzonderingen opnieuw heeft toegestaan.

Het globaal probleem blijft echter bestaan en men kan niet telkens voor één jaar een bewarende maatregel blijven nemen. Het moet dus grondig worden aangepakt. Ik maak dan ook van deze algemene bespreking gebruik om u te vragen hoever men staat met de uitwerking van een definitieve regeling en wanneer die kan worden verwacht. Wij vragen zeker niet dit onzorgvuldig te doen en opnieuw de deur open te zetten voor misbruiken. Wij zijn er voorstander van om het probleem selectief en met duidelijke controlemogelijkheden op te lossen. Wij beseffen dat het zeker in de huidige omstandigheden van zeer groot belang is voor studenten die sociaal minder bevoordeeld zijn, om over een eigen inkomen te kunnen beschikken. In dat perspectief zijn wij geïnteresseerd te horen welke oplossing de regering voorstelt.

M. le Président. — La parole est à M. Delizée, secrétaire d'Etat.

M. Delizée, secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des Handicapés, adjoint au ministre des Affaires sociales et, en ce qui concerne le Fonds national de reclassement social des handicapés, au ministre de l'Emploi et du Travail. — Monsieur le Président, le projet de budget du ministère de la Prévoyance sociale pour l'année 1989, soumis à votre approbation, prévoit à l'article 33.06 un montant de 22,7 milliards de francs pour couvrir les dépenses relatives aux allocations aux handicapés.

Dans le cadre du contrôle budgétaire pour 1989, achevé fin mars, il a été décidé d'inscrire à cet article un crédit complémentaire d'un montant de 3,3 milliards. Ce crédit complémentaire fait l'objet d'un amendement au présent projet de budget.

Je voudrais souligner les caractéristiques principales de ce budget.

1° L'exécution de la loi du 27 février 1987 devient effective dans le budget 1989. Cette loi relative aux allocations aux handicapés a remplacé les allocations attribuées aux personnes atteintes d'un handicap avant l'âge de 65 ans, par deux allocations distinctes, à savoir une allocation de remplacement de revenus et une allocation d'intégration. Cette loi s'applique aux demandes introduites dès le premier juillet 1987.

Les premiers paiements mensuels d'une allocation de remplacement de revenus et/ou d'une allocation d'intégration ont été faits en juillet 1988. Le montant total des paiements mensuels effectués en 1988 s'élevait à environ 320 millions de francs et l'on comptait à la fin de l'année environ 7 000 ayants droit.

De décembre 1988 à mai 1989, le nombre d'ayants droit est passé à environ 18 000 unités.

Le présent projet de budget se fonde sur une estimation d'une augmentation du nombre d'ayants droit à une allocation de remplacement de revenus et/ou d'une allocation d'intégration menant à un nombre total d'ayants droit d'environ 36 000 unités en décembre 1989.

Les dépenses correspondantes qui s'élevaient en 1988 à quelques centaines de millions, à la suite d'une application limitée de la loi, augmenteront jusqu'à environ 4 milliards de francs en 1989, dans l'hypothèse retenue.

Je rappelle que le crédit global pour l'année 1989 s'élève à 26 milliards de francs. En comparaison de l'année précédente, l'augmentation est de 4,3 milliards, soit 19,8 p.c. Cette augmentation importante provient, d'une part, de l'augmentation « normale » du nombre d'ayants droit et, d'autre part, de l'augmentation de ce nombre à la suite de la résorption du retard dans le traitement de dossiers. Ce dernier produit un double effet: outre les paiements mensuels supplémentaires effectués pour les dossiers terminés, il y a lieu également d'acquitter des montants importants d'arriérés.

Les montants attribués par les deux institutions de paiement, c'est-à-dire l'Office national des pensions et le ministère des Finances, se répartissent comme suit: deux tiers environ sont

payés par le ministère des Finances tandis que le tiers restant est payé par l'Office national des pensions.

2° L'exécution de l'accord de gouvernement. Le budget pour l'année 1989 est influencé par l'exécution de deux mesures prévues par l'accord de gouvernement.

Augmentation de 2 p.c. au 1^{er} janvier 1989 des minima garantis: l'effet budgétaire de cette mesure est évalué à environ 300 millions de francs à charge de l'article budgétaire 33.06. L'exécution de cette mesure est assurée par deux arrêtés royaux du 19 octobre 1988, publiés au *Moniteur belge* du 8 novembre et du 17 novembre 1988.

Résorption du retard dans le traitement des dossiers: l'accord de gouvernement prévoit qu'il faut accomplir un effort afin de rattraper le retard dans le traitement des dossiers concernant les allocations aux handicapés et veiller à ce que les demandes puissent être traitées dans un délai déterminé. En vue d'atteindre cet objectif, les effectifs des services concernés ont été renforcés par des chômeurs mis au travail. Un premier contingent de 20 CMT a été attribué par arrêté royal du 4 mars 1988 — publié au *Moniteur belge* du 30 mars 1988.

A la suite de l'effet négatif des départs naturels sur l'effectif du personnel, constaté pendant la première partie de l'année 1988, un deuxième contingent de 40 CMT a été octroyé par arrêté royal du 24 août 1988, publié au *Moniteur belge* du 20 septembre 1988.

Les effets positifs de ce recrutement s'expriment déjà dans l'évolution du nombre de dossiers en traitement. Dans une première phase, l'augmentation des dernières années a été maîtrisée et, dans la deuxième phase actuelle, la diminution du nombre de dossiers en instruction se poursuit.

Voici, à titre d'information, quelques données chiffrées en ce qui concerne le nombre de dossiers en traitement: fin 1985: 31 363; fin 1986: 46 226; fin 1987: 75 254; en juin 1988: 85 000.

Depuis lors, le nombre de dossiers en traitement a été ramené à environ 68 000 unités.

Je remercie M. Deneir de son intervention et lui rappelle, comme je l'ai fait en commission, que l'évaluation médicale a été examinée avec grande attention et qu'un certain nombre de médecins ont déjà été engagés selon l'optique qu'il a indiquée.

Enfin, en ce qui concerne la commission d'évaluation, je rappelle que l'administration a été chargée d'examiner cette question et de formuler des propositions. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, ministre des Affaires sociales. — Monsieur le Président, un certain nombre d'orateurs ont centré leur intervention sur deux ou trois thèmes précis comme les cotisations sociales, l'équilibre de la sécurité sociale en général ou les tables rondes de la santé. Je me permettrai toutefois, pour plus de facilité, de répondre selon l'ordre chronologique des interventions.

M. Anthuenis a évoqué le travail proposé par le gouvernement et le temps mis à le réaliser. Je tiens à souligner que nous n'avons pas dépassé les délais impartis.

Dans le secteur des soins de santé, par exemple, j'avais souligné la nécessité d'écouter et de dialoguer pour ensuite décider. Nous avons d'abord mis sur pied des tables rondes nationales qui se sont terminées début février. Ensuite, vinrent les tables rondes régionales qui se sont terminées fin mai. Comme prévu, j'ai alors déposé une note au Conseil des ministres au début du mois de juin, note qui expose les grandes orientations du travail de réforme de la loi de 1963. Le Conseil des ministres a, bien entendu, décidé de constituer un groupe de travail, car ce projet est très important. Pour ma part, j'ai indiqué des orientations qui seront sans doute reprises dans les projets visant à modifier la loi de 1963.

Deux grands thèmes se sont dégagés. Les fondements de la loi de 1963 et l'idée de solidarité nationale n'ont pas été remis en cause. Le principe selon lequel la politique de la santé doit être centrée davantage sur le patient a été énoncé au cours de

toutes les tables rondes tant régionales que nationales. Des outils de gestion plus performants devaient dès lors être définis. L'accent a été mis également sur la nécessité de « responsabiliser » davantage tous les acteurs.

Sur la base de ces quelques réflexions générales, nous avons fait des propositions au gouvernement. La question est analysée dans un groupe de travail interministériel. J'espère que les travaux de ce groupe se poursuivront à un rythme accéléré de façon que des textes soient proposés dès la prochaine rentrée parlementaire.

Le projet de loi sur les mutuelles et celui sur l'Ordre des médecins, qui doivent s'intégrer dans cet ensemble, sont inscrits à l'ordre du jour du Conseil des ministres de vendredi prochain.

Je ne puis donc accepter les propos de M. Anthuenis selon lesquels nous aurions pris du retard. Le calendrier est parfaitement respecté. Certes, ces projets doivent encore être envoyés au Conseil d'Etat. La suite des événements sort donc de ma compétence.

J'espère que le Parlement pourra être saisi des différents projets en question à la rentrée parlementaire.

Le rapport Sésame, audit complémentaire aux tables rondes nationales et régionales, est, bien évidemment, à la disposition du Parlement. Si vous le souhaitez, je peux le faire parvenir aux présidents des commissions. De cette manière, les membres qui désirent l'emporter pour l'examiner au cours de leurs vacances auront le temps de le « digérer ». Le rapport Sésame est bien entendu également à la disposition de tous les parlementaires. Si le nombre de photocopies à effectuer est élevé, cela risque de coûter cher!

Par ailleurs, je répète, une fois de plus, que le rapport Andersen est à la disposition de qui le souhaite. Je serai cependant peut-être contraint de demander une contribution car, vu son volume, le coût de la reproduction est assez élevé. Ce rapport existe donc bien et il conviendrait de cesser de le qualifier de monstre du loch Ness, ce qui finit par devenir un mythe dangereux.

Par ailleurs, le rapport Sésame contient l'audit Andersen qui formule le même type de critiques sur le fonctionnement du monde médical. De la même manière, le fonctionnement des mutuelles pourrait faire l'objet de telles critiques. Après tout, le rôle des audits n'est-il pas de formuler des critiques?

J'enchaîne sur les interventions relatives aux cotisations sociales.

Il s'agit d'un problème de base puisque celles-ci représentent pratiquement 75 p.c. du financement de la sécurité sociale. Comme l'a rappelé M. Egelmeers la part du financement de l'Etat est passée à 26 p.c. Au début des années 80, elle était encore de 35 p.c. Les cotisations sociales et le financement de la sécurité sociale s'effectuent donc par le biais de différents mécanismes de cotisations habituelles. A cet égard, tous les tableaux de financement de la sécurité sociale figurent dans le rapport.

Des propos très sages et très lucides ont été tenus à cette tribune. En réalité, l'expression « boni de la sécurité sociale » est un jeu de mots. En effet, on ne peut confondre le résultat d'un exercice et la situation globale. Il ne faut pas perdre de vue que le secteur des soins de santé — M. Anthuenis l'a rappelé — enregistrait un déficit de 21 milliards en 1987. Aujourd'hui, en termes de déficit cumulé, en dépit du boni de l'exercice 1988, il s'agit encore de 44 milliards.

Il convient cependant de s'interroger sur la provenance de ce boni. En fait, il a été réalisé grâce à une participation plus grande de l'Etat et par le biais de transferts provenant d'autres régimes. Les personnes qui emploient le terme « boni » ne connaissent donc pas les mécanismes et la situation réelle. Dans le même secteur, pour le budget 1990, il faudra prévoir six à sept milliards pour les intérêts des emprunts de trésorerie. Lorsque nous sommes arrivés en 1988, un emprunt de 10 milliards venait d'être effectué par M. Dehaene. A l'époque, la situation était telle qu'on se trouvait en cessation de paiement.

Je considère donc qu'il est un peu osé de parler de boni en la matière. Il est indispensable de savoir raison garder et d'examiner la possibilité, dans le cadre actuel, d'assurer l'équilibre des régimes sans nouvelles dépenses excessives. A mon sens, cette manière de procéder est le préalable au maintien de la sécurité sociale. Les dépenses qui ne sont pas tout à fait justifiées devront être contrôlées judicieusement.

Dès lors, il me paraît optimiste de parler aujourd'hui d'avantages nouveaux importants, tout comme de penser à des réductions linéaires des cotisations sociales d'une manière globale.

La marge de manœuvre, en termes de moyens, est telle que nous n'avons pas la possibilité, comme le monde patronal le demande, d'effectuer des réductions de cotisations sociales. A cet égard, l'intervention de M. Boël est pourtant justifiée. Cependant, en la matière, les comparaisons avec d'autres pays ne sont pas toujours raison, mais il est indéniable qu'une réduction des cotisations serait souhaitable.

Par ailleurs, en ce qui concerne les avantages nouveaux, je crois, comme divers intervenants l'ont souligné, qu'ils doivent principalement servir à relever des minima se situant à la limite de la viabilité pour leurs bénéficiaires. Le relèvement des minima des petites pensions et de l'assurance maladie-invalidité doit permettre de remédier à la pauvreté dont ont souffert certains ces dernières années.

Il est indispensable que le gouvernement poursuive la tâche qu'il a accomplie en 1989. Pour ce faire, il doit essayer de rétablir devant la justice sociale dans notre système tout en étant conscient du fait que sa marge de manœuvre est limitée.

Pour assurer la solidarité que non seulement le monde socialiste, mais aussi la plupart d'entre vous recherchent, il convient de veiller à une bonne gestion des régimes de sécurité sociale. Lorsque ceux-ci sont équilibrés, il est possible d'apporter une réponse à des problèmes spécifiques, mais importants. En effet, ainsi que M. Stroobant l'a rappelé tout à l'heure, derrière les chiffres que nous manipulons se trouvent des êtres humains qui vivent des situations difficiles, qui souffrent et ne bénéficient pas du bien-être dont profite une grande partie de la population.

MM. Egelmeers et Deneir ont eux-mêmes exposé avec clarté les limites de nos possibilités dans le domaine que je viens d'aborder. En tant qu'industriel, M. Boël a certes raison de prôner une réduction des cotisations sociales. Cependant, le problème posé est celui de la possibilité que nous avons d'agir, en ce sens.

Je puis, comme un grand nombre d'entre vous, être d'accord avec M. Boël lorsqu'il précise qu'historiquement les cotisations sociales, puisqu'elles sont basées sur les salaires des travailleurs, frappent probablement davantage les entreprises à haute densité de main-d'œuvre que les entreprises à haut capital.

Le réaménagement des cotisations sociales en fonction soit de la valeur ajoutée ou du chiffre d'affaires, a déjà été abordé en commission. C'est un problème difficile et complexe que l'on ne peut résoudre sans avoir obtenu certaines assurances.

J'ai le sentiment que cette question se posera surtout sur le plan européen, aspect dont a fait état M. Stroobant. Il s'agira aussi, à ce niveau, de régler certains mécanismes de sécurité sociale, peut-être sur d'autres paramètres que ceux établis au XIX^e siècle, en fonction d'un travailleur manuel travaillant à temps plein, avec enfants et dont la femme ne travaillait pas à l'extérieur. Aujourd'hui, en ce domaine, l'hétérogénéité prévaut: les femmes travaillent davantage, le travail à temps partiel se développe et les sociétés de services sont plus nombreuses. Ces divers aspects impliquent une réforme en profondeur.

Je ne pense pas que l'on puisse improviser pour le budget de 1990 des modifications importantes des cotisations sociales. On peut certes se réjouir d'une augmentation de son volume global due à une assez bonne reprise de l'activité économique, tout en reconnaissant que cette augmentation n'est pas proportionnelle à la reprise économique. Par exemple, la mise en place de mécanismes comme ceux dont nous allons discuter dans la loi-programme et qui concernent les pourvoyeurs de main-d'œuvre, entraînent des diminutions de recettes non négligeables.

A l'heure actuelle donc, la croissance des recettes n'est pas nécessairement proportionnelle à la croissance du produit intérieur brut.

Comme il existe une évasion fiscale, il y a de plus en plus de mécanismes d'évasions de cotisations sociales dont certains même résultent de l'application de textes légaux.

A MM. Egelmeers, Vermeiren et Stroobant, de même qu'à tous les intervenants en cette matière, je déclare qu'il convient d'avoir une certaine sérénité et de mesurer les limites dans lesquelles on peut modifier les choses compte tenu du fait que le problème de l'équilibre des finances publiques est loin d'être résolu. En effet, il reste encore un solde net à financer assez élevé et la part de la sécurité sociale dans le budget de l'Etat, modifié à la suite des lois de financement et de régionalisation, a proportionnellement crû, puisque les 26 p.c. qu'elle représente correspondent à environ 260 milliards et atteint maintenant environ 30 p.c. du budget hors dette.

Il est manifeste que la marge de manœuvre est extrêmement limitée.

M. Boël a fait une petite parenthèse à propos des problèmes des mutuelles.

Il faut, me semble-t-il, raison garder. Je tiens cependant à souligner que le gouvernement actuel a maintenu les frais d'administration des mutuelles, pour 1988 et 1989, au niveau de 1985, ce qui ne va pas sans poser de problèmes de gestion à ces institutions, compte tenu des indexations salariales intervenues. J'en constate d'ailleurs les effets. Les travailleurs des mutualités socialistes ont, en effet, déposé des préavis de grève.

Les mutuelles se retournent alors contre les ministres prétextant qu'elles ne peuvent payer, les frais administratifs n'ayant pas été augmentés depuis 1985.

En la matière il n'y a pas de gaspillage, loin de là! Nous veillons, au contraire, à ce qu'une gestion rigoureuse soit exercée. Cela sera d'ailleurs prévu dans le projet de loi sur les mutuelles.

Tout le monde souhaite, c'est manifeste, une plus grande clarté, davantage de transparence et de meilleurs outils de gestion.

Le problème des mutuelles résulte du fait qu'existent de nombreux centres de décision. Le projet de loi relatif à cet objet, tel que nous le déposons, diminue le nombre de niveaux de structure, ce qui permet aux unions nationales d'assurer une meilleure gestion de l'ensemble du mécanisme.

Je remercie M. Taminaux de ses aimables propos tant à mon égard qu'à celui du gouvernement. Je puis l'assurer qu'en ce qui concerne les prestations vis-à-vis des plus faibles de la société, nous voulons renforcer les moyens donnés à ceux qui se situent en dessous du niveau de viabilité normal. Le meilleur paravent et la défense la plus efficace contre la pauvreté est, à mon sens, une bonne politique en matière de sécurité sociale.

On a peut-être, ces dernières années, accordé une préférence au développement des mécanismes d'assistance au détriment de ceux relevant de la sécurité sociale qui me paraît liée à la notion de dignité des individus. Même si l'assistance est nécessaire, dans certains cas, j'estime dangereux de pousser de plus en plus de personnes dans cette direction. Il est d'ailleurs alarmant de constater — M. Stroobant y a fait allusion — que, dans certaines régions, les « minimexés » appartiennent aux couches les plus jeunes de la population. Ces jeunes commencent donc leur vie en ayant besoin d'une assistance alors qu'ils auraient pu simplement avoir recours à des mécanismes de sécurité sociale. Ceci est évidemment lié à la politique de développement de l'emploi. Un maximum est fait à cet égard et la conjoncture actuelle étant assez favorable, nous pouvons espérer que de plus en plus de jeunes sortent de leur difficultés sans faire appel à une aide.

J'en viens maintenant à l'intervention de M. Flagothier.

La situation des travailleurs indépendants pose un problème difficile et inquiétant. En effet, en ce qui concerne les assurances soins de santé, la sécurité sociale est, de façon générale, en boni pour l'année 1988 — les chiffres viennent d'être discutés —,

mais le secteur « indépendants » proprement dit présente malheureusement encore un mali de l'ordre de 12 milliards alors que les recettes s'élèvent à 18 milliards. Que puis-je faire en tant que ministre des Affaires sociales? Quand j'essaie de réduire certains coûts, il est clair que je joue quelque peu sur les dépenses du régime. Les recettes quant à elles sont liées à la problématique des cotisations et à la manière de les répartir.

Je tiens aussi à préciser que je ne suis pas le seul responsable de la question. En effet, mon collègue des Classes moyennes, M. Mainil, s'en occupe également et un groupe de travail est actuellement chargé d'étudier le problème des mécanismes de sécurité sociale applicables aux indépendants.

En ce qui concerne la question précise concernant les petits risques et ce en rapport avec la loi de 1894 sur les mutuelles, nous traitons de cet aspect dans le projet car il est important d'établir la distinction entre les petits et les gros risques. Cela répond d'ailleurs aux souhaits des organisations des classes moyennes qui doivent toutefois être conscientes que, si certains mécanismes de solidarité ne sont pas revus, la cotisation pour ces petits risques deviendra de plus en plus élevée et mettra les petits indépendants dans une situation de plus en plus difficile. Les mécanismes de solidarité propres au secteur des indépendants me semblent donc devoir être étudiés en profondeur. Comme je l'ai dit, il y a un instant, un groupe de travail est constitué au niveau du gouvernement et les classes moyennes y sont représentées.

La réflexion de Mme Harnie au sujet du Fonds des accidents du travail me paraît digne d'intérêt. Certains des problèmes qu'elle a soulevés ont déjà été portés à ma connaissance et je puis l'assurer que je m'en préoccupe. Vous avez, madame, évoqué la loi du 13 janvier 1983 et l'arrêté royal n° 530 du 3 mars 1987, dont les effets commencent seulement à se faire sentir dans certains cas. Dès le 1^{er} janvier 1989, un grand nombre de personnes — pensionnées entre autres — ont, en effet, reçu des demandes de révision. Dès que j'ai été mis au courant de cette démarche, j'ai demandé au Fonds des accidents du travail de me remettre un rapport à ce sujet.

La question est actuellement étudiée au sein du comité de gestion du Fonds des accidents du travail afin de savoir si le système ne comporte pas des effets pervers et si des correctifs doivent être envisagés. A ce propos, je souhaite rappeler une réflexion d'ordre général datant de l'époque du rapport Petit et de la commission Dilleman-Van de Vorst et affirmant que la complexité de notre système de sécurité sociale, notamment des assurances des accidents du travail, produit parfois des effets imprévisibles.

Je reconnais ne pas être suffisamment informé sur le deuxième point du problème spécifique que vous me soumettez, madame. Je me propose de questionner le Fonds des assurances du travail de manière à obtenir les éclaircissements souhaités. Je précise toutefois que nous nous trouvons, en l'occurrence, dans le contexte des accidents du travail et que mon prédécesseur a pris des dispositions accordant aux organismes assureurs un rôle plus important qu'auparavant, d'autant que l'intervention de l'Etat national dans ce fonds est actuellement réduite à zéro. Il est, en effet, géré par une structure paritaire, ce qui n'exclut toutefois pas que le ministre des Affaires sociales exerce la tutelle et puisse obtenir des informations.

Je pense avoir répondu aussi à la question de M. Deneir relative aux cotisations sociales. Je précise d'ailleurs que je partage son analyse.

A l'intention de M. Stroobant, je dirai que s'il est vrai que le système de la sécurité sociale est basé sur la valeur du travail, il n'en est pas moins nécessaire de le réexaminer. Il n'est donc pas question de tabou, mais la révision de mécanismes de financement n'est pas chose aisée. Il serait effectivement possible de prendre des mesures permettant la perception des cotisations, par exemple, sur la valeur ajoutée ou sur les chiffres d'affaires. Mais nous refusons de nous lancer à l'aveuglette dans une réforme de ce type qui se révélerait économiquement dangereuse si elle n'était pas bien coordonnée.

Quant aux problèmes relatifs à la prévention et à la coopération entre les Communautés, je précise qu'un protocole d'accord

a été signé, il y a cinq jours, entre les Communautés et le ministre des Affaires sociales. Ce document définit le rôle et les missions des Communautés et de l'Etat national, en matière de santé. Il est évident que la mission de prévention relève quasi essentiellement de la compétence des Communautés et que l'Etat national ne peut intervenir qu'au niveau du remboursement d'actes individuels. Je ne puis évidemment donner d'injonctions aux Communautés qui définissent elles-mêmes leur politique. Je précise que des décrets sur les soins de santé ont été votés tant par la Communauté française que par la Communauté flamande. Il faut bien entendu veiller à assurer une coordination, de manière à ne pas créer de mécanismes de dépenses disproportionnés dans une Communauté par rapport à l'autre.

Pour ce qui est de la consommation, nous tentons d'éviter les abus par le biais du système des enveloppes, mais il s'agit d'une matière complexe.

Les données statistiques ne sont pas toujours aussi précises qu'on le pense. J'ai dit en commission, et je le répète ici, que le problème de la surconsommation est lié à des pratiques médicales et à des structures de formation des médecins.

Il est bien connu que les médecins diplômés de l'UCL et de l'ULB développent davantage de mécanismes d'utilisation de biologie clinique que ceux qui sortent de l'université de Liège, pour rester dans la même Communauté.

Si l'on devait examiner minutieusement tous les secteurs de l'assurance maladie-invalidité, on découvrirait des phénomènes assez curieux. Les visites chez les généralistes, par exemple, sont plus nombreuses dans certaines sous-régions que dans d'autres. Ce fait est sans doute lié à la présence d'équipements hospitaliers et au nombre de spécialistes.

Le rapport de l'audit indique clairement que les phénomènes de surconsommation existent. Je ne refuse pas de les examiner et je puis vous assurer que toutes les mesures seront prises afin d'essayer de les diminuer, notamment en biologie clinique. Cette surconsommation est davantage liée à l'implantation des laboratoires commerciaux qu'à tout autre critère. Cette implantation est surtout concentrée à Bruxelles, dans le Brabant wallon, une partie du Hainaut et une partie du Brabant flamand.

Les mécanismes de financement de la biologie clinique laissent parfois apparaître des structures anormales. A cet égard, j'ai communiqué à mon collègue des Finances les éléments qui lui permettraient de mettre l'Inspection spéciale des impôts sur certaines pistes qui ne conduisent pas nécessairement aux mêmes endroits. Il y a là matière à discussion afin de savoir qui profite des abus d'analyses en biologie clinique.

Il a également été question du problème des maladies professionnelles et du système mixte. Nous en avons discuté au comité de gestion des maladies professionnelles et je suis assez favorable à vos propositions qui feront l'objet d'une étude sérieuse dans une optique dynamique. Sur le plan européen, les fondements en matière de politique de santé sont plus compliqués à établir qu'ils ne le sont en matière de politique d'emploi et du travail. Le droit au travail, la réglementation de ce dernier et les autres structures de ce type relèvent du domaine législatif.

Par contre, les politiques de santé sont propres à chaque pays. Le système mis en place en Belgique par la loi de 1963 prévoyant des organismes assureurs, n'est pas identique au système en vigueur en Italie, en France ou en Grande-Bretagne où l'on a instauré des services nationaux de santé.

Le mécanisme belge est tout à fait spécifique et je suis entièrement d'accord sur la proposition consistant à définir dans une charte les droits fondamentaux des assurés sociaux.

Il s'avère donc que, dans certains secteurs, les mécanismes sont d'une telle spécificité qu'il est extrêmement difficile de les harmoniser au niveau européen. La législation concernant le droit au travail, par exemple, s'est développée de la même manière dans tous les pays européens, tandis que les mécanismes relatifs aux maladies professionnelles sont traités différemment en Belgique, en France ou en Espagne.

Aller plus loin dans le travail législatif, ce qui est une nécessité dans l'optique européenne, est plus difficile à réaliser dans les secteurs de la santé ou des allocations familiales que dans le

secteur du droit au travail, lequel est lié à toute une pratique sociale qui présente une certaine cohérence au niveau européen.

Je suis en partie d'accord sur les propos tenus par M. Lenfant. Mais je m'insurge lorsqu'il me prête des intentions que je n'ai pas. Il n'est d'ailleurs pas le seul; c'est aussi le cas du monde médical dont les réactions ne cessent de m'étonner et m'amènent à penser qu'il est un peu immature par rapport à d'autres secteurs sociaux.

Je nuancerai toutefois mes propos. Dès que l'on exprime l'intention d'étudier un problème, d'aucuns réagissent comme si le dossier était déjà constitué. J'ai déjà fait l'objet d'articles particulièrement blessants; il y était question, entre autres, de rationnement, d'euthanasie, termes employés à la légère et qui ne reflétaient aucunement mes intentions.

Je suis véritablement surpris de constater que la note d'orientation remise à la table ronde de la santé ait été transformée, par la plume de certains, en note définitive contenant des descriptions apocalyptiques de la médecine de demain.

Je citerai l'exemple plus précis de la radiologie. Une note est déposée au comité technique médical, lequel remet son avis, à la suite de quoi nous revoyons le problème. Selon la procédure habituelle, nous ne préparerons l'arrêté royal qu'après ce cheminement de dialogues et de discussions.

Je n'ai pas d'idées très précises sur les problèmes d'ordre purement médical; ce n'est pas mon métier. Je ne souhaite donc pas prendre de décisions dans ce domaine.

Mon rôle consiste à gérer les budgets: je vérifie les postes où la croissance des dépenses dépasse 10 p.c. et lorsque c'est le cas, j'avise et je m'efforce de dégager « le bon grain de l'ivraie », ce qui n'est pas toujours aisé. Je tiens mon courrier à votre disposition si vous souhaitez des exemples: vous constaterez que certains mécanismes ne sont pas toujours liés à la santé des gens et aux principes de solidarité. Trois secteurs dépassaient la limite des 10 p.c.; la biologie clinique, l'imagerie médicale et les médicaments. Ainsi, si je compare le premier trimestre 1989 au premier trimestre 1988, je constate une augmentation des médicaments en officine de 14 p.c.

J'entends bien que le gouvernement gère son budget comme il se doit, mais en présence de mécanismes de croissances supérieurs à 10 p.c., de la situation économique actuelle et d'un accroissement des recettes tel que le nôtre, donnez-moi la méthode à suivre pour y parvenir et ne me demandez pas d'essayer d'équilibrer les budgets! Le problème se pose là où la croissance des dépenses est trop élevée.

Par ailleurs, je n'ai pas l'intention d'empêcher les activités de la biologie clinique. C'est un outil de diagnostic. Mais tout le monde a bien voulu reconnaître les abus en la matière. Alors, que faire? On s'attaque aux laboratoires commerciaux. Le problème des numéros d'agrégation a été posé. Nous y avons réfléchi. Ainsi, la loi-programme dont la discussion va bientôt avoir lieu au Sénat, prévoit la définition des sites pour essayer de faire échec à l'imagination débordante et aux mécanismes de détournements auxquels pourraient recourir ceux qui usent du système dans un but purement commercial.

M. Lenfant. — Cela vaut-il pour les extra-hospitaliers comme pour les hospitaliers?

M. Busquin, ministre des Affaires sociales. — Oui, il n'y aura plus qu'un site par hôpital. En ce qui concerne les extra-hospitaliers, on essaie de redéfinir la notion de site. Mais, monsieur Lenfant, je ne suis pas sûr que ces personnes ne trouveront pas d'autres mécanismes de détournements. Elles ont des conseillers juridiques autrement mieux payés que les fonctionnaires du département! Donc, en termes de « pelures de bananes », d'attaques que nous subissons, je vous renvoie à la disposition que vous avez votée et qui aboutit à cet état de fait, que la Cour d'arbitrage est saisie actuellement d'une série de recours de laboratoires connus comme ayant la dénomination « pratiques commerciales. ».

Comme vous le savez, j'ai pris un arrêté visant au remboursement des dépassements, de manière à maintenir l'enveloppe tout en cassant le mécanisme de consommation excessive.

Je pourrais citer beaucoup d'autres exemples. Mes intentions sont claires. Je ne me substitue pas aux médecins. Mon rôle consiste à mener une politique de la santé accessible à tous et de qualité. Il appartient aux gens de métier d'opérer sagement les choix nécessaires en tenant compte non pas des enveloppes dans le sens péjoratif du terme, mais en sachant que les moyens ne sont pas infinis et qu'il faut éviter des gaspillages pour être en mesure de répondre à tout problème fondamental.

Je ne veux pas plaider pendant des heures et me justifier. Je ne pense d'ailleurs pas que le ton général de votre intervention m'y invite. Mais en réponse à un langage anormalement agressif souvent diffusé sur les ondes et dans la presse, je voudrais que vous mesuriez que, dans mon esprit, il n'est pas question de faire une politique de rationnement, mais plutôt de rationalisation. En effet, les moyens ne sont pas infinis, je le répète, et les problèmes s'avèrent de plus en plus lourds.

Vous avez parlé du vieillissement. On peut, en ce domaine, parler de techniques médicales de plus en plus développées. Il faudrait aussi aborder la situation socio-économique dans certains arrondissements. L'audit le montre: le taux de chômage est un facteur d'entrée à l'hôpital, un facteur de dépression. Du colloque qui s'est tenu récemment sur la dépression, il ressort que cette affection représente un coût de 41 milliards. Un autre colloque démontre que, malheureusement, dans notre pays, le taux de mortalité par suicide atteint 25 p.c. des jeunes âgés de 25 à 34 ans. Or, il y a quelques années, ce taux se situait aux alentours de 5 p.c. seulement. Cela signifie que des mécanismes socio-économiques, des mécanismes de sociétés posent problèmes.

Notre politique de la santé est donc une politique fondamentale. Il appartient à chacun de prendre ses responsabilités et il s'impose d'éviter des dépenses excessives pour pouvoir s'attaquer aux vrais problèmes.

De même, au sujet des médicaments, je ne prends pas de mesures linéaires. Je m'efforce de renforcer le traitement de maladies telles que la mucoviscidose. Mes mesures visent les médicaments dont la nécessité sociale est réelle et dont le coût est lourd pour les victimes. D'autres produits sont sans doute moins bien remboursés. Ne négligeons pas qu'il m'incombe de gérer un mécanisme et d'éviter les dépassements budgétaires.

Certains estiment que le choix n'est pas toujours judicieux. Je ne souhaite pas entrer dans ce débat de spécialistes. J'avoue ne pas connaître une bonne part des médicaments que l'on me cite. J'ai d'ailleurs la chance de ne pas devoir y recourir jusqu'à présent.

Sachez toutefois que ce choix ne m'appartient pas, mais qu'il s'opère au sein d'une commission spécifique qui avance des propositions. Le système parfait n'existe pas. L'objectif visé est de mieux rembourser ce qui est vraiment indispensable au détriment de certains autres médicaments et ce, en vertu de la recherche de l'équilibre budgétaire. Il n'existe pas de miracle en la matière.

J'ajoute qu'une mesure prise par le gouvernement précédent et relative aux contrats-programmes avec l'industrie pharmaceutique a été contestée par la Cour européenne. Nous avons donc dû mettre un terme à ces contrats-programmes qui permettaient un certain surcoût des médicaments en vue de favoriser la recherche et le développement. Par conséquent, certains médicaments ont augmenté par un simple phénomène d'entraînement et non par des mesures que nous aurions prises.

J'estime que la politique menée doit être poursuivie. Certes, nous ne sommes pas à l'abri d'une erreur mais, je le répète, il ne m'appartient pas de décider ce qui est remboursé et ce qui ne l'est pas. Ces propositions sont discutées dans le cadre des objectifs clairement définis qui consistent à combattre la consommation abusive et le gaspillage pour s'attaquer aux pro-

blèmes les plus graves et les plus cruciaux médicalement et socialement.

En ce qui concerne l'Ordre des médecins, un nombre considérable de fantasmes ont également été répercutés, d'aucuns allant jusqu'à parler d'inquisition. Pour ma part, je n'ai pas l'impression d'être un grand inquisiteur.

Quant aux choix des dépenses, il conviendrait peut-être de soumettre la question à mon collègue, le ministre des Finances, et de l'interroger sur l'utilisation des gains du Lotto.

J'en viens à la question précise de Mme Aelvoet.

Le Conseil des ministres a pris, vendredi, un arrêté pour rencontrer le problème ponctuel du personnel qui preste moins de deux heures de travail par semaine et qui n'était pas soumis aux cotisations sociales.

Je crois savoir que le gouvernement précédent a été amené à prendre cette mesure en raison des fréquents abus. Bon nombre de milieux concernés l'ont compris, notamment les partenaires sociaux.

Toutefois, l'adoption de cette mesure a posé problème à un certain nombre de groupes sociaux qu'il serait trop long d'énumérer ici. Je citerai, entre autres, les personnes qui tiennent les guichets des terrains de football, le personnel occasionnel des pompes funèbres, les étudiants, le personnel de certaines associations culturelles disposant de peu de moyens.

Le secteur non marchand, principalement, a donc connu certaines difficultés à la suite de cette disposition, difficultés auxquelles s'ajoutent des problèmes tout à fait spécifiques, notamment pour les personnes qui tiennent les guichets des terrains de football.

J'ai soumis cette question au Conseil national du travail auquel j'ai demandé de reconsidérer la mesure dans son ensemble, comme vous le souhaitez, mais ses premières réflexions ne sont pas très positives. Les interlocuteurs sociaux ne souhaitent plus remettre le doigt dans l'engrenage et susciter un nouvel effet boule de neige de non-perception des cotisations sociales. Aussi avons-nous soumis au Conseil national du travail d'autres éléments au sujet desquels nous espérons obtenir des avis sur des points plus spécifiques.

Nous avons également demandé aux Communautés de définir les secteurs culturels pour que certaines exceptions ou dérogations puissent éventuellement être accordées. Cette tâche n'est apparemment pas aisée.

Objectivement, la difficulté résulte du fait que de nouveaux problèmes, jusqu'alors latents, sont apparus à la suite de la mise en œuvre de ces mesures. Quant aux problèmes réels, ils ont été réglés.

Les étudiants, par exemple, peuvent être rassurés: un arrêté ministériel a été pris leur évitant de rencontrer des problèmes au cours des prochaines vacances.

A moyen terme, je tiens à signaler que nous nous penchons sur le problème. Nous avons consulté le Conseil national du travail dont je peux vous communiquer les avis.

Le problème est délicat et difficile. Par ailleurs, la modification de la mesure ne doit pas engendrer de nouvelles irrégularités et injustices. Comme je l'ai souligné précédemment, je dois, pour ma part, veiller à la perception régulière des cotisations sociales.

Les pourvoyeurs de main-d'œuvre sont présents dans de nombreux secteurs. S'il en est surtout question dans la construction, où le phénomène est effectivement le plus apparent, la pratique est courante dans les entreprises de nettoyage, le secteur des services et dans bien d'autres encore.

Il est donc dangereux de traiter cette question sans en connaître toutes les implications. On pourrait abuser d'étudiants ou de personnes en difficulté et se soustraire au paiement des cotisations sociales, ce qui se répercute inévitablement sur le secteur de la sécurité sociale.

Le problème est complexe et, si vous le souhaitez, nous pourrions faire le point en commission où vous pouvez disposer des résultats du travail effectué à l'ONSS et des réflexions émises au Conseil national du travail. Je répète cependant qu'il faut être prudent en cette matière afin de ne pas ouvrir la porte aux abus.

Monsieur le Président, je pense avoir ainsi répondu à toutes les questions. Par ailleurs, je remercie la commission d'avoir approuvé unanimement ce projet de budget. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Deneir.

De heer Deneir. — Mijnheer de Voorzitter, sta mij toe nog een kleine vraag te stellen. In de commissie heeft de minister deze vraag reeds beantwoord, maar nu staan wij een stap verder. Daarom stel ik mijn vraag opnieuw.

Wat gebeurt er met de kredieten voor het kabinet van de minister, wetende dat een wetgeving op het getouw staat om deze kredieten te beperken en er een andere bestemming aan te geven?

Ok de Eerste minister heeft vanmiddag dat probleem behandeld. Het aandeel van het kabinet van de Eerste minister zou 1,8 miljoen van het totaal bedrag van 30 miljoen bedragen.

Mijnheer de minister, is er reeds een evolutie sinds wij in de commissie over deze problematiek hebben gesproken?

M. le Président. — La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, ministre des Affaires sociales. — Monsieur le Président, pendant nos travaux en commission, le Premier ministre a rencontré les membres des groupes. Par la suite, il nous a fait rapport sur ces rencontres.

Le problème est de savoir comment répartir entre les différents ministères et cabinets les sommes définies par les différents groupes. Je n'ai pas de position spécifique à cet égard.

Vous devez savoir que le budget de la Prévoyance sociale couvre non seulement mon département, mais aussi celui des Pensions et, partiellement, celui que dirige M. Delizée. Des problèmes techniques se posent car les crédits sont répartis sur des budgets différents. Une discussion interviendra au sein du gouvernement sur la question de savoir comment apporter des correctifs. Ceux-ci figureront très probablement dans un feuillet d'ajustement.

M. le Président. — Plus personne ne demandant la parole dans la discussion générale, je la déclare close et nous passons à l'examen des articles du projet de loi.

Daar niemand meer het woord vraagt, is de algemene beraadslaging gesloten en gaan wij over tot de bespreking van de artikelen van het ontwerp van wet.

Personne ne demandant la parole dans la discussion des articles du tableau, je les mets aux voix.

Daar niemand het woord vraagt in de behandeling van de artikelen van de tabel, breng ik deze in stemming.

— Ces articles sont successivement mis aux voix et adoptés. (*Voir documents nos 690-1 et 2, session 1988-1989, du Sénat.*)

Deze artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen. (*Zie stukken nrs. 690-1 en 2, zitting 1988-1989, van de Senaat.*)

M. le Président. — Les articles du projet de loi sont ainsi rédigés :

*Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est ouvert, pour les dépenses du ministère de la Prévoyance sociale afférentes à l'année budgétaire 1989

des crédits s'élevant aux montants ci-après (en millions de francs) :

	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
TITRE I			
Dépenses courantes . . .	180 468,7	—	—
TITRE II			
Dépenses de capital . . .	2 230,3	0,1	14,0
Total	182 699,0	0,1	14,0

Ces crédits sont énumérés dans la colonne «Crédits 1989 après la réforme de l'Etat» aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à l'imputation correcte des dépenses sur lesdites allocations de base et veillent en outre à ce qu'elles ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

*Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en kapitaaluitgaven (Titel II)*

Artikel 1. § 1. Voor de uitgaven van het ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1989 worden kredieten geopend ten bedrage van (in miljoenen franken) :

	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleggingskredieten	Ordonneringskredieten
TITEL I			
Lopende uitgaven . . .	180 468,7	—	—
TITEL II			
Kapitaaluitgaven . . .	2 230,3	0,1	14,0
Totaal	182 699,0	0,1	14,0

Deze kredieten worden opgesomd in de kolom «Kredieten 1989 na de staats Hervorming» onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof waken over de juiste aanrekening van de vastleggingen en van de

ordonnancements op de bedoelde basisallocaties en waken er bovendien over dat deze, rekening gehouden met de doorgevoerde herverdelingen zoals bedoeld in § 3, niet overschreden worden.

— Adopté.

Aangenomen.

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes

Art. 2. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du département à l'effet de payer des créances n'excédant pas 100 000 francs ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité, les frais de téléphone, de même que les avances consenties aux fonctionnaires et experts chargés de missions.

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven

Art. 2. Bij afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldverordeningen die geen 100 000 frank overschrijden en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, de kosten van telefoon alsmede de voorschotten verleend aan de ambtenaren en experts belast met opdrachten.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 3. Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 3. De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgesteld bij artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de rijkscomptabiliteit.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 4. Le ministre des Affaires sociales est autorisé à payer, à charge de l'article 11.04, aux contrôleurs des Contributions et aux receveurs de l'Enregistrement et des Domaines les allocations afférentes à l'année budgétaire 1989 qui sont dues respectivement pour l'établissement des ressources et les renseignements à fournir aux contrôleurs des Contributions en vue de l'instruction des demandes introduites dans le régime des allocations aux handicapés.

Art. 4. De minister van Sociale Zaken is ertoe gemachtigd, ten laste van artikel 11.04, aan de controleurs der Belastingen en aan de ontvangers der Registratie en Domeinen, de toelagen te betalen met betrekking tot het begrotingsjaar 1989 en die respectievelijk verschuldigd zijn voor het vaststellen van de bestaansmiddelen en de inlichtingen te verstrekken aan de controleurs der Belastingen voor het onderzoeken van de aanvragen in de regeling van de tegemoetkomingen aan de mindervaliden.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 5. Est confirmée, la prise en charge par l'Office national des pensions, d'une somme globale de 29 746 francs représentant une augmentation de traitement de deux agents, promu du grade de commis à celui de commis principal avant le moment

fixé par l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat (rendu applicable à certains agents de l'Office national des pensions, notamment par l'arrêté royal du 15 novembre 1977).

Cette confirmation ne peut avoir d'incidence sur l'application ultérieure du statut des intéressés.

Art. 5. Bevestigd wordt de tenlasteneming door de Rijksdienst voor pensioenen van een globaal bedrag van 29 746 frank dat de weddeverhoging vertegenwoordigt van twee personeelsleden die werden bevorderd van klerk tot eerste klerk vóór de datum die is vastgesteld bij het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen (toepasselijk gemaakt op sommige personeelsleden van de Rijksdienst voor pensioenen, onder andere bij koninklijk besluit van 15 november 1977).

Deze bevestiging mag geen invloed hebben op de latere toepassing van het statuut van betrokkenen.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 6. Le montant des remboursements effectués par les agents du département pour les prêts consentis à charge de l'article 11.05 peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.

Art. 6. Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement voor de leningen toegestaan ten laste van artikel 11.05 mag op het credit gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder Titel IV — Afzonderlijke sectie, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de sociale dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 7. Pour les articles budgétaires à charge desquels des commandes peuvent être passées à l'intervention de l'OCF, le ministre des Affaires sociales est autorisé à opérer des versements provisionnels au profit de l'article 63.01.A de l'OCF, et ce par le biais d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

Art. 7. Met betrekking tot de begrotingsartikelen ten laste waarvan bestellingen mogen worden gedaan door toedoen van het CBB, is de minister van Sociale Zaken gemachtigd om provisionele stortingen uit te voeren ten bate van artikel 63.01.A van het CBB bij middel van ordonnanties van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

— Adopté.

Aangenomen.

Section particulière (Titre IV)

Art. 8. Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 14 086,0 millions de francs pour les recettes et à 14 081,9 millions de francs pour les dépenses.

Afzonderlijke sectie (Titel IV)

Art. 8. De verrichtingen op de speciale fondsen, die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden

geraamd op 14 086,0 miljoen frank voor de ontvangsten en op 14 081,9 miljoen frank voor de uitgaven.

— Adopté.
Aangenomen.

Art. 9. Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux Fonds inscrits au Titre IV du tableau annexé à cette loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 9. De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan worden door het teken C aangeduid.

— Adopté.
Aangenomen.

M. le Président. — Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.

Wij stemmen later over het ontwerp van wet in zijn geheel.

PROPOSITION DE LOI — VOORSTEL VAN WET

Dépôt — Indiening

M. le Président. — Mme Hanquet a déposé une proposition de loi relative à la création d'un Commissariat national aux droits de l'homme.

Mevrouw Hanquet heeft ingediend een voorstel van wet houdende instelling van een Nationaal Commissariaat voor de rechten van de mens.

Cette proposition de loi sera traduite, imprimée et distribuée.

Dit voorstel van wet zal worden vertaald, gedrukt en rondgedeeld.

Il sera statué ultérieurement sur sa prise en considération.

Er zal later over de inoverwegingneming worden beslist.

Le Sénat se réunira demain, mercredi 21 juin 1989, à 10 heures.

De Senaat vergadert opnieuw morgen, woensdag 21 juni 1989, te 10 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(La séance est levée à 18 h 10 m.)

(De vergadering wordt gesloten te 18 h 10 m.)